



Møteinnkalling 8/09

Møte: Helse- og sosialkomiteen
Møtested: Akersbakken 27
Møtetid: tirsdag 20. oktober 2009 kl. 18.00
Sekretariat: 23 47 53 00

SAKSKART

Åpen halvtime
Godkjenning av innkalling
Godkjenning av sakskart
Orientering om eldrerådet og råd for funksjonshemmedes oktoberprotokoller
Informasjon
Eventuelt

Saker til behandling

Sak 67/09	HSK-protokoll september 2009	ii
Sak 68/09	Cafe Tekehtopa, St. Olavs plass 2: Høringsuttalelse til søknad om utvidet skjenketid ute i bakgård.....	8
Sak 69/09	Cosmo Beauty, Akersgata 16: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for skjenking av alkohol inne	14
Sak 70/09	Sentrumsansvar - behov for særskilt tildeling.....	18
Sak 71/09	Tilsynsutvalgets rapporter fra uanmeldt tilsyn ved Cathinka Guldborg-senteret og Jødisk bo- og seniorsenter, september 2009.....	25
Sak 72/09	Tilsynsutvalg for institusjoner mv - planer fremover	27
Sak 73/09	Informasjon om prosjekt eldre og rusbruk	28
Sak 74/09	Bekjentgjøring av bydelens tilsynsutvalg	31
Sak 75/09	Handlingsplan vold i nære relasjoner.....	32
Sak 76/09	Status - Rekrutteringsplaner for funksjonshemmede og minoriteter	2
Sak 77/09	Midlertidig forskrift om husleietilskudd etter opphør av husleiereguleringen - høring.....	3

Bydel St. Hanshaugen

leder

sekretær

Sak 67/09 HSK-protokoll september 2009

Arkivsak: 200900518
Arkivkode: 00
Saksbehandler: Kristin Kaus

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	20.10.09	67/09

HSK-PROTOKOLL SEPTEMBER 2009

Protokoll 7/09

Møte: Helse- og sosialkomiteen
Møtested: Akersbakken 27
Møtetid: tirsdag 22. september 2009 kl. 18.00
Sekretariat: 23 47 53 00

Møteleder: Kim-Andrè Åsheim (SV)

Tilstede: Trude Johansen (A)
Haakon Sandøy (A)
Lisa Peters (F)

Forfall: Tore Scharning (R)
Karin-Elin Berg (V)

Som vara møtte:

I tillegg møtte:

Møtesekretær: Sven Bue Berger

Åpen halvtime: Ingen møtte

Godkjenning av innkalling og sakskart: Godkjent

Orientering om Eldrerådets og Rådet for funksjonshemmedes protokoll: Tatt til orientering

Eventuelt: Intet meldt

Sak 60 /09 HSK-protokoll august 2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Godkjent

Votering:
Vedtatt enstemmig

Vedtak:
Godkjent

Sak 61 /09 Omsorgsplan 2015

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:
Informasjon om Omsorgsplan 2015, tas til orientering.

Votering:
Enstemmig vedtatt

Vedtak:
Informasjon om Omsorgsplan 2015, tas til orientering.

Sak 62 /09 Tilsynsutvalgets rapport fra uanmeldt tilsyn ved St. Hanshaugen omsorgssenter, juli 2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Bydelsutvalget tar sak om tilsynsutvalgets rapport fra uanmeldt tilsyn ved St. Hanshaugen omsorgssenter, juli 2009 til orientering.

Behandling:
Tilleggsforslag (A), (SV) og (R):
Bydelsutvalget ønsker at "Tilsynsrapportene for institusjoner mv" innfører et punkt om "Bruk av medikamenter" under "Spesielle tilsynsområder (rettet til personalet)". Det er viktig at legemiddelbruken jevnlig blir kontrollert av lege og at eventuelle bivirkninger registreres.

Tilsynet følger opp at legemiddelbruken er forsvarlig kontrollert.

Votering:
Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt
Tilleggsforslag enstemmig vedtatt

Vedtak:
Bydelsutvalget tar sak om tilsynsutvalgets rapport fra uanmeldt tilsyn ved St. Hanshaugen omsorgssenter, juli 2009 til orientering.

Bydelsutvalget ønsker at "Tilsynsrapportene for institusjoner mv" innfører et punkt som "Bruk av medikamenter" under "Spesielle tilsynsområder (rettet til personalet)". Det er viktig at legemiddelbruken jevnlig blir kontrollert av lege og at eventuelle bivirkninger registreres.

Tilsynet følger opp at legemiddelbruken er forsvarlig kontrollert.

Sak 63 /09 Tilsynsutvalg - konsekvenser av at tilsynsutvalget ikke har fungert

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar sak om tilsynsutvalg – konsekvenser av at tilsynsutvalgene ikke fungerer, til orientering.

Behandling:

Endringsforslag (SV) og (A)

Bydelsutvalget viser til at det på Bydelsutvalgets septembermøte ble bedt om en sak "hvor det redegjøres nærmere for gjennomført og planlagt aktivitet i regi av tilsynsutvalget inneværende år", og ikke en sak om at tilsynsutvalget ikke har fungert slik det nå er fremlagt for bydelsutvalget.

Tilsynsutvalget gjennomførte møte med bydelsadministrasjonen første halvår 2009. Det er, som det står i saksdokumentet til BU-sak 153/09, gjennomført et tilsyn hittil i år. Det er planlagt ytterligere tre tilsyn i 2009.

Bydelsutvalget registrerer at dagens tilsynsutvalg foreløpig fungerer etter reglementet, og finner dette tilfredsstillende.

Votering:

Endringsforslag (SV) og (A): 1. avsnitt vedtatt mot 1 stemme (F)
2. og 3. avsnitt vedtatt enstemmig

Bydelsdirektørens forslag falt enstemmig

Vedtak:

Bydelsutvalget viser til at det på Bydelsutvalgets septembermøte ble bedt om en sak "hvor det redegjøres nærmere for gjennomført og planlagt aktivitet i regi av tilsynsutvalget inneværende år", og ikke en sak om at tilsynsutvalget ikke har fungert slik det nå er fremlagt for Bydelsutvalget.

Tilsynsutvalget gjennomførte møte med bydelsadministrasjonen første halvår 2009. Det er, som det står i saksdokumentet til BU-sak 153/09, gjennomført et tilsyn hittil i år. Det er planlagt ytterligere tre tilsyn i 2009.

Bydelsutvalget registrerer at dagens tilsynsutvalg foreløpig fungerer etter reglementet, og finner dette tilfredsstillende.

Sak 64 /09 Seniorakademi

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar saken om Seniorakademi til orientering

Behandling:

Tilleggsforslag (F), (SV) og (A):

Bydelsutvalget merker seg eldrerådets protokoll og støtter det syn at det er en uheldig formulering i saksframstillingen, og ser fram til at begge eldresentrene samarbeider om seniorakademi for neste sesong.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt

Tilleggsforslag enstemmig vedtatt

Vedtak:

Bydelsutvalget tar saken om Seniorakademi til orientering

Bydelsutvalget merker seg eldrerådets protokoll og støtter det syn at det er en uheldig formulering i saksframstillingen, og ser fram til at begge eldresentrene samarbeider om seniorakademi for neste sesong.

Sak 65 /09 Brukerundersøkelser 2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget tar brukerundersøkelser ved bydelens fritidsklubber, kommunale og private barnehager og boligkontoret til orientering.

Behandling:

Tilleggsforslag (SV):

Bydelsutvalget ber samtidig bydelsdirektøren om en redegjørelse for hvilke tiltak som iverksettes, eventuelt er i gang, for å følge opp konklusjonene fra rapporten.

Bydelsutvalget ber også om at framtidige brukerundersøkelser inkluderer tidligere resultater for bedre sammenligningsgrunnlag.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt

Tilleggsforslag enstemmig vedtatt

Vedtak:

Bydelsutvalget tar brukerundersøkelser ved bydelens fritidsklubber, kommunale og private barnehager og boligkontoret til orientering.

Bydelsutvalget ber samtidig bydelsdirektøren om en redegjørelse for hvilke tiltak som iverksettes, eventuelt er i gang, for å følge opp konklusjonene fra rapporten.

Bydelsutvalget ber også om at framtidige brukerundersøkelser inkluderer tidligere resultater for bedre sammenligningsgrunnlag.

Sak 66 /09 Status Falck Ytters plass

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget anbefaler at støyproblemene på Falck Ytters plass løses ved å legge et lyddempende dekke på et noe større område enn dagens basketballbane, samt at en i tillegg, for å hindre skating, monterer rekkverk og andre hindringer på tribune og betongelementer i området.

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

Bydelsutvalget anbefaler at støyproblemene på Falck Ytters plass løses ved å legge et lyddempende dekke på et noe større område enn dagens basketballbane, samt at en i tillegg, for å hindre skating, monterer rekkverk og andre hindringer på tribune og betongelementer i området.

Referatsaker

Periode: 19. august 2009 - 22. september 2009

Sak nr.	Arkivsak	Tittel
54/09	200901651-2	Icebar Oslo by Icehotel, Kristian IV`s gate 12: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for skjenking av alkohol inne
55/09	200901758-2	Mojo Bar, Skippergata 20: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for skjenking av alkoholholdig drikk inne

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Godkjent

SAK 68/09 CAFE TEKEHTOPA, ST. OLAVS Plass 2: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM UTVIDET SKJENKETID UTE I BAKGÅRD

Arkivsak: 200902041

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Milla M. Søvik Dokka

Saksgang

Helse- og sosialkomiteen

Bydelsutvalget

Møtedato

20.10.09

27.10.09

Saknr

68/09

182/09

CAFE TEKEHTOPA, ST. OLAVS Plass 2: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM UTVIDET SKJENKETID UTE I BAKGÅRD

Det vises til søknad fra *organisasjonsnummer 977 498 201 Cafe Tekehtopa AS* som, på vegne av *Cafe Tekehtopa, St. Olavs plass 2, 0165 Oslo*, søker om utvidelse av åpnings- og skjenketid ute i bakgården. Det søkes om åpningstid til kl 24:00 og skjenketid ute i bakgården til kl 23:30.

Sammendrag:

Cafe Tekehtopa AS søker på nytt om bevilling med utvidet åpnings- og skjenketid i bakgården til kl 24:00 / 23:30 - til tross for at byrådet avsto tilsvarende søknad så sent som 2. juli 2009 (Vedlegg - vedtak i byrådssak 1098/09).

I telefonsamtale forteller bevillingssøker Nevzat Arian at *Cafe Tekehtopa* ikke har mottatt klager fra beboere i nabolaget etter at virksomheten fikk bevilling med skjenketid ute i bakgården til kl 21:30. Virksomheten søker på nytt om utvidet skjenketid og henviser til

- sommerens positive erfaringer med skjenketid ute i bakgården til kl 21:30.
- at *Cafe Tekehtopa, St. Olavs plass 2*, etter forskriftene, ligger i sentrum og ikke i boligstrøk.
- vedtak i byrådssak 1110/09 (04.08.09): **Cafe Kaos, Thorvald Meyers gate 56** fikk innvilget bevilling med utvidet skjenketid i bakgård til kl 23:30 (Vedlegg).

Bydelsdirektøren mener at sommerens erfaringer med skjenking i bakgården til kl 21:30 bekrefter at bydelsutvalget anbefaling (i BU-sak 12/09), om skjenketid i dette sentrumsnære boligområdet, var en gjennomtenkt og fornuftig kompromissløsning som har vist seg å være til gagn for beboere i nærmiljøet og for *Cafe Tekehtopa*.

Bydelsdirektøren vil derfor fremme forslag om at bydelsutvalget ikke anbefaler utvidet skjenketid til kl 23:30, men opprettholder sitt tidligere vedtak om høringsuttalelse i sak 12/09 av 24.02.2009.

Bakgrunn for saken:

Beboerne i nærmiljøet rundt *Café Tekehtopa* har, gjennom flere år, dokumentert at de har vært utsatt for urimelig store plager med støy og natteuro fra gjester som har oppholdt seg ute i den omtalte bakgården.

Retten til å finne hvile og uforstyrret søvn i eget hjem må også innrømmes folk som bor i sentrum og sentrumsnære områder, til og med der det defineres at nabolagets skjenkesteder kan

få bevilling med skjenketid etter forskriftens § 1. a) Åpningstider for serveringssteder i sentrum

Søknader om utvidet åpnings- og skjenketid i den aktuelle bakgården har vært behandlet flere ganger mellom 2006 og 2009. Det vises til følgende vedtak fattet av bydelsutvalget og byrådet:

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak i bydelsutvalgsak 152/06 (26.09.06):

”Bydelsutvalget mener at utvidet åpnings- og skjenketid for uteservering i bakgården vil føre til økt uro, sosiale – og miljømessige problemer for beboerne rundt St. Olavs plass 2. Bydelsutvalget anbefaler derfor ikke at Cafe Tekehtopa med adresse St. Olavs plass 2 får innvilget utvidet åpnings- og skjenketid for uteservering i bakgård.”

Vedtak i byrådssak 1064/07 (20.03.07):

”Byrådets vedtak av 30.11.2006, sak 1214/06, Cafe Tekehtopa, St. Olavs plass 2 om avslag på søknad om utvidet åpnings- og skjenketid ute i bakgården, opprettholdes. Klagesaken oversendes Fylkesmannen i Oslo og Akershus for videre klagebehandling.”

Vedtak i bydelsutvalgsak 26/07 (27.03.07):

Saken om utvidet åpningstid i bakgården var igjen til behandling i bydelsutvalget som følge av **Café Tekehtopa AS** søknad til Plan- og bygningsetaten om å få tillatelse til å legge et heldekkende glass/ plasttak over den aktuelle bakgården. Bydelsutvalget fattet følgende vedtak om høringsuttalelse i saken:

”Ut fra en helhetsvurdering av de støyproblemene Café Tekehtopa/Bar Babylon i de siste årene har gitt opphav til, sammenholdt med lyddempingseffekten av et heldekkende glass- og plasttak i bakgården på St. Olavs plass 2, anbefaler Bydel St. Hanshaugen at Café Tekehtopa i tråd med bydelsutvalgets vedtak av 27.02.2007 får utvidet åpningstid i bakgården på St. Olavs plass 2 til kl 22:00. Det understrekes at det er en absolutt forutsetning at dette taket er på plass før utvidelsen kan settes i verk (sitat slutt).”

Vedtak i byrådssak 1196/07 (29.05.07):

Byrådet behandlet søknad om utvidet åpnings- og skjenketid på nytt og fattet følgende vedtak :

”Café Tekehtopa AS gis avslag på søknad om utvidet åpnings- og skjenketid ute i bakgården til kl 22.00 / 21.30 ved Café Tekehtopa, St. Olavs plass 2.”

Vedtak i bydelsutvalgsak 187/07 (27.11.07) fornyelse av skjenkebevilling:

Bydelsutvalget la til grunn at det gjennom flere år var forsøkt å finne støyreducerende løsninger – uten at beboerne opplevde noen forbedring i forhold til gjestenes røyking, bråk og uro i bakgården, dette tiltross for at **Café Tekehtopa** ikke hadde utvidet åpningstid for uteservering i bakgården. Bydelsutvalget anbefalte at **Café Tekehtopa** skulle få skjenkebevilling etter gjeldende regler i forskriftens § 1 c) bakgårder, med skjenketid ute til kl 19:30.

Vedtak i bydelsutvalgsak 12/09 (24.02.09) - utdrag fra bydelsutvalgets høringsuttalelse:

”2.

Forkriftens § 1c) om åpnings- og skjenketid i bakgård skal, i følge fylkesmannens omgjøring av byrådets vedtak i sak 1064/07, ikke anvendes ved behandling av denne søknaden, selv om beboerne plages av aktiviteten som foregår i bakgården nattestid.

Selv om **Café Tekehtopa** ligger i et område som er definert som "utvidet sentrum" skal det tas hensyn til beboernes behov. Bydelsutvalget kan derfor ikke anbefale at søknad om utvidet åpnings- og skjenketid til kl 24:00 / 23:00 ute i bakgården innvilges."

"3.

Bydelsutvalget anbefaler at **Café Tekehtopa** innvilges åpnings- og skjenketider etter § 1 b) i Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, med **åpningstid ute i bakgården til kl 22:00 og skjenketid til kl 21:30.** Bestemmelsene i § 1 b) gjelder åpnings- og skjenketider i boligområder og ivaretar i så måte beboernes rettigheter å en bedre måte."

Vedtak i byrådssak 1098/09 (02.07.09):

1. Cafe Tekehtopa AS gis avslag på søknad om åpnings- og skjenketid til kl. 24.00/23.30 ute i bakgård ved Cafe Tekehtopa, St. Olavs plass 2.
2. Cafe Tekehtopa AS gis åpnings- og skjenketid til kl. 22.00/21.30 ute i bakgård ved Cafe Tekehtopa, St. Olavs plass 2.
3. Skjenketiden gis fra vedtaksdato til 30.06.2012."

Rettslig grunnlag:

LOV 1989-06-02 nr 27: Lov om omsetning av alkoholholdig drikk mv (alkoholloven), § 1-1:

"Reguleringen av innførsel og omsetning av alkoholholdig drikk etter denne lov har som mål å begrense i størst mulig utstrekning de samfunnsmessige og individuelle skader som alkoholbruk kan innebære. Som et ledd i dette sikter loven på å begrense forbruket av alkoholholdige drikkevarer."

LOV 1991-12-13 nr 81: Lov om sosiale tjenester m.v., § 3-1 Generell forebyggende virksomhet:

"Sosialtjenesten skal gjøre seg kjent med levekårene i kommunen, vie spesiell oppmerksomhet til trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale problemer, og søke å finne tiltak som kan forebygge slike problemer. Sosialtjenesten skal søke å legge forholdende til rette for å utvikle og styrke sosialt fellesskap og solidaritet i nærmiljøet Gjennom informasjon og oppsøkende virksomhet skal sosialtjenesten arbeide for å forebygge og motvirke misbruk av alkohol og andre rusmidler, og spre kunnskap om skadevirkninger ved slik bruk."

FOR 1974-10-09-2 nr 2: Forskrift om begrenning av støy:

§ 1: - om helseskadelig støy, blant annet alvorlige søvnforstyrrelser.

§ 2: - som blant annet omfatter støy fra kilder i og ved boliger og andre bygninger , samt bruk av radio/forstekningsanlegg og andre støyende innretninger utendørs.

§ 8: - om "stilleperioden" i boligområder: støy skal unngås i den vanlige innsovningsperioden mellom kl 23:00 – kl 01:00.

FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings- salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune

"§ 1a) I sentrum:

Serveringssteder i sentrum skal holde lukket inne mellom kl 03.30 og kl 06.00". Uteserveringer i sentrum skal holde lukket mellom kl 24.00 og kl 06.00". For uteserveringer i indre del av sentrum gjelder likevel første punktum". Byrådet avgjør etter konkret og individuell vurdering om serveringsstedet befinner seg i sentrum. Byrådet fastsetter hvilke gater, plasser og områder eller deler av slike som regnes som indre del av sentrum."

"§ 1b) Utenfor sentrum:

Serveringssteder i boligområder skal holde lukket inne mellom kl 01.00 og kl 06.00. Uteserveringer i boligområder skal holde lukket mellom kl 22.00 og kl 06.00."

”§ 1c) Bakgårder:

Uteserveringer i bakgårder hvor minst en boligenhet har vindu, dør eller balkong mot bakgården, eller hvor overnattingssted har minst ett soveromsvindu mot bakgården, skal holde lukket mellom kl 20.00 og kl 09.00.”

”§ 1e) Særlige grunner:

Når særlige grunner foreligger, kan det gjøres unntak fra åpningstidene i forhold til tidene fastsatt i a) – d).

BYRÅDSSAK 1098/09 – avslag på søknad om skjenketid ute i bakgård til kl 23:30:

Sitat fra kapittel 2, 5. og 6. avsnitt:

”I henhold til forskriftens | 1 e) kan åpningstiden inne og ute innskrenkes dersom det foreligger ”særlige grunner” for et slikt avvikende vedtak. ”Særlige grunner” angir at det kun unntaksvis er aktuelt å fravike reglene om normalåpningstid. Virksomhetens karakter og beliggenhet er eksempler på ”særlige grunner” som kan begrunne en avvikende åpningstid.

Byråden finner at det foreligger ”særlige grunner” som tilsier at søknad om åpningstid ute i bakgård til kl 24:00 ved Cafe Tekehtopa bør avslås. Byråden viser til at uteserveringen ligger i en bakgård med flere boliger i nærheten. Noen av boenhetene ligger i kort avstand fra uteserveringsarealet og har vindu mot bakgården.”

BYDELSUTVALGSAK 67/98 – retningslinjer for behandling av høringsuttalelser:

Sitat fra relevante hensyn, punkt A).

”Hensynet til faste beboere, deres rett til trygghet, trivsel, rekreasjon og hvile der de bor skal ivaretas uansett om boligområdene eller overnattingsstedene befinner seg i sentrum eller utenfor sentrum. Åpnings- og skjenketider må gjenspeile dette hensynet.

Der faste beboeres rett til nattero, trygghet og trivsel kommer i konflikt med serveringsnæringens ønsker om lange åpnings- og skjenketider skal beboernes interesser veie tyngst. Bydelsutvalget ønsker en restriktiv åpnings- og skjenketid i områder der folk bor.”

Saksframstilling:

Cafe Tekehtopa, St. Olavs plass 2 ligger området definert som sentrum, men med kort avstand til boliger i Nordahl Bruns gate, St.Olavs gate og Langes gate. **Cafe Tekehtopa** har 2 innganger; inngangen fra St. Olavs plass, som er definert som ”I sentrum” og inngangen fra Langes gate, som beboere i nærmiljøet vil ha definert som beliggende ”Utenfor sentrum”.

Cafe Tekehtopa, St. Olavs plass 2 har pr i dag bevilling for skjenking av alkohol etter forskriftens

§ 1 a) med skjenketid inne til kl 03:00, åpningstid inne til kl 03:30, skjenketid ute på fortau (St. Olavs plass) til kl 23:30 og åpningstid på fortauet til kl 24:00.

Den 02.07.2009 innvilget byrådet bevilling for skjenking i bakgården etter forskriftens § 1 e) Særlige grunner, med skjenketid ute i bakgård til kl 21:30 og åpningstid til kl 22:00.

Vedrørende spørsmål om ulik skjenketid i bakgårdene ved Cafe Tekehtopa og Cafe Kaos

Bevillingssøker hevder at byrådets vedtak om å innvilge utvidet skjenketid i bakgården ved **Cafe Kaos, Thorvald Meyers gate 56** reiser spørsmål om begrensningene i skjenketid i bakgården ved **Cafe Tekehtopa**.

- Angående bakgården ved **Cafe Kaos, Thorvald Meyers gate 56** (Grünerløkka): Uteserveringen ligger i en bakgård som på 2 av sidene omkranses av Metodistkirken med kontorer, mens to bygårder, med egne bakgårder, omkranser resten av uteserveringen. **Cafe Kaos** sin "bakgårds-uteservering" er fysisk avskilt fra bygårdene (med bakgårder) av metodistkirkens kontorbygning på 2 etasjer, som ikke inneholder boliger. Adkomst til bakgården fra virksomhetens hovedinngang eller fra portåpning, begge innganger ligger i Thorvald Meyers gate.
- Angående bakgården ved **Cafe Tekehtopa, St. Olavs plass 2**: Uteserveringen ligger i en bakgård med flere boliger i kort avstand fra arealet, blant annet har beboere i Sameiet St. Olavs gate 13 og Sameiet Nordahl Bruns gate 14 oppgitt at de har vært svært plaget av bråk og uro fra serveringsarealet i bakgården. Bydelen har registrert klager på støy og uro fra denne uteserveringen over flere år, fra 2003 til 2009. Bakgårdens spesielle, og inneklemt, beliggenhet gjør at uteservering og –skjenking langt utover kvelden vil føre til urimelige plager for folk som bor i leiligheter med vinduer eller dører vendt mot bakgården.

Bydelsdirektøren viser til at bydelens - og Næringsetatens befaringsrapporter ikke konkluderer med at "bakgårds-uteserveringene" ved **Cafe Tekehtopa** og **Cafe Kaos** kan sammenlignes. De to bevillingssøknadene er vurdert i forhold til den individuelle bakgårdens særtrekk og beliggenhet, noe som har resultert i skjenkebevillinger med ulike åpningstider for de to serveringsstedenes "bakgårds-uteservering".

Bydelsdirektørens vurdering:

Cafe Tekehtopa, St. Olavs plass 2 har søkt om utvidet åpnings- og skjenketid for den samme bakgården flere ganger i forrige - og inneværende bevillingsperiode. I denne saksframstillingen vises det til at søknader om utvidet skjenketid til kl 23:30 er blitt behandlet i bydelsutvalget og byrådet syv – 7 - ganger mellom 2006 og 2009, uten at søknadene har blitt anbefalt, eller bevilling innvilget.

Bydelsdirektøren mener at beboerne i nærmiljøet rundt **Café Tekehtopa** gjennom flere år har dokumentert at de har vært utsatt for urimelige store plager med støy og natteuro fra gjester på uteserveringen i bakgården. Etter at byrådet fattet vedtak om skjenketid ute i bakgården til kl 21:30 har ikke bydelen registrert alvorlige klager om utelivsrelatert støy fra skjenkearealet i bakgården.

Bydelsdirektøren mener at nåværende bevilling, med skjenketid ute i bakgården til kl 21:30, må videreføres. Dette vil bidra til at det skapes forutsigelighet og stabilitet rundt nåværende skjenketider, noe alle parter, både beboere, serveringsstedet og myndighetene vil være tjent med.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak om høringsuttalelse:

1.

Cafe Tekehtopa, St. Olavs plass 2 har søkt om utvidet åpnings- og skjenketid for den samme bakgården flere ganger i forrige - og inneværende bevillingsperiode. Denne saken viser at søknader om utvidet skjenketid til kl 23:30 er blitt behandlet i bydelsutvalget og byrådet syv – 7 - ganger mellom 2006 og 2009, uten at søknadene har blitt anbefalt, eller bevilling innvilget.

2.

Beboerne i nærmiljøet rundt **Café Tekehtopa** har, gjennom flere år, dokumentert at de har vært utsatt for urimelige store plager med støy, forurensing fra sigaretttrøyk og natteuro fra uteserveringen i bakgården. Etter at byrådet fattet vedtak om bevilling med skjenketid ute i bakgården til kl 21:30 har ikke bydelen registrert alvorlige klager om utelivsrelatert støy fra dette skjenkearealet.

Sommerens erfaringer med skjenking til kl 21:30 bekrefter at bydelsutvalgets anbefaling (BU-sak 12/09), for skjenketid i dette sentrumsnære boligområdet, var gjennomtenkt og førte til en hensiktsmessig kompromissløsning som har vist seg å være til gagn for beboere i nærmiljøet og for serveringsstedet.

3.

Bydelsutvalget anbefaler at nåværende skjenketid i bakgården til kl 21:30, videreføres.

Bydelsutvalget anser at en beslutning om videreføring av gjeldende bevilling vil bidra til at det skapes forutsigelighet og stabilitet rundt nåværende skjenketider, noe alle parter, både beboere, serveringsstedet og bevillingsmyndighetene vil være tjent med.

Bydelsutvalget opprettholder med dette sitt vedtak om høringsuttalelse i sak 12/09 av 24.02.2009.

4.

Bydelsutvalget anbefaler ikke at **Cafe Tekehtopa, St. Olavs plass 2, 0165 Oslo** får bevilling med utvidet skjenketid i bakgården til kl 23:30 og åpningstid til kl 24:00.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:

Bydelsutvalgsak 12/09 (24.02.09): Cafe Tekehtopa - uttalelse om utvidet skjenketid i bakgård
Byrådssak 1098/09 (02.07.09): Cafe Tekehtopa - avslag på skjenketid til kl 23:30 i bakgård
Byrådssak 1110/09 (13.08.09): Cafe Kaos – innvilging av utvidet skjenketid til kl 23:30 i bakgård

Sak 69/09 Cosmo Beauty, Akersgata 16: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for skjenking av alkohol inne

Arkivsak: 200901830

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Milla M. Søvik Dokka

Saksgang

Helse- og sosialkomiteen

Bydelsutvalget

Møtedato

20.10.09

27.10.09

Saknr

69/09

183/09

COSMO BEAUTY, AKERSGATA 16: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM BEVILLING FOR SKJENKING AV ALKOHOL INNE

Det vises til søknad fra *organisasjonsnummer 992 441 267: Niska Holding AS* som, på vegne av *Cosmo Beauty, Akersgata 16, 0158 Oslo*, søker om bevilling for skjenking av alkohol inne i hudpleie- og skjønnhetssalongens lokaler. Det søkes om alminnelig skjenkebevilling med åpningstid inne til kl 03:30 og skjenketid inne til kl 03:00.

Sammendrag:

Denne søknaden kan sammenlignes med bevillingssøknader fra lignende virksomheter som bydelsutvalget har avgitt høringsuttalelse til. Det vises til bydelsutvalgets vedtak i sak:

205/08 (25.11.2008) *Look at Me!, Akersgata 55*: Høringsuttalelse til søknad om skjenkebevilling for servering av alkoholholdig drikk inne i salongen – avgrenset areal.

65/09 (29.04.2009) *House of Beauty Paleet, Karl Johans gate 41*: Høringsuttalelse til søknad om skjenkebevilling for servering av alkoholholdig drikk inne i salongen – hele arealet.

I sak 208/ 08 anbefalte bydelsutvalget skjenkebevilling for et avgrenset, kontrollerbart areal.

I sak 65/09 anbefalte ikke bydelsutvalget bevilling fordi det ble søkt om skjenkebevilling for et stort og uoversiktlig lokale.

Byrådets vedtak i sakene:

I byrådssak 1084/09 – *House of Beauty Paleet* vedtok byrådet å avslå søknad om skjenkebevilling.

I byrådssak 1097/09 - *Look at Me! VG-passasjen* vedtok byrådet å gi bevilling for utskjenking av alkohol på et avgrenset areal, med skjenketid inne til kl 18:30 (Se vedlegg).

Bakgrunn for saken:

Byrådets begrunnelser for avslag om alminnelig skjenkebevilling, vedtak i byrådssak 1084/09 og byrådssak 1097/09 (se trykte vedlegg).

Rettslig grunnlag:

LOV 1989-06-02 nr 27: Lov om omsetning av alkoholholdig drikk mv (alkoholloven), § 1-1:

”Reguleringen av innførsel og omsetning av alkoholholdig drikk etter denne lov har som mål å begrense i størst mulig utstrekning de samfunnsmessige og individuelle skader som alkoholbruk kan innebære. Som et ledd i dette sikter loven på å begrense forbruket av alkoholholdige drikkevarer.”

LOV 1991-12-13 nr 81: Lov om sosiale tjenester m.v., § 3-1 Generell forebyggende virksomhet:

”Sosialtjenesten skal gjøre seg kjent med levekårene i kommunen, vie spesiell oppmerksomhet til trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale problemer, og søke å finne tiltak som kan forebygge slike problemer. Sosialtjenesten skal søke å legge forholdene til rette for å utvikle og styrke sosialt fellesskap og solidaritet i nærmiljøet Gjennom informasjon og oppsøkende virksomhet skal sosialtjenesten arbeide for å forebygge og motvirke misbruk av alkohol og andre rusmidler, og spre kunnskap om skadevirkninger ved slik bruk.”

FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger i Oslo § 2, 2. ledd:

”For øvrig skal skjenketiden for alkoholholdig drikk følge skjenkestedet åpningstid, dog slik at skjenkingen skal opphøre senest 1/2 time før stedet skal stenge, jf. § 1. Det kan ikke i noe tilfelle skjenkes alkoholholdige drikker lenger enn til kl 03:00.”

Saksframstilling:

Cosmo Beauty har ikke skjenkebevilling. Dette er en ny bevillingssøknad.

Salongens adresse, **Akersgata 16**, ligger i området definert som indre del av sentrum. Virksomheten, som holder til i lokaler i 2. etasje og i kjellerlokaler, er ikke et ordinært serverings- eller skjenkested, men en klinikk som forhandler spesialiserte hudpleie – og velværetilbud.

Cosmo Beauty Concept Clinic beskriver seg selv som en eksklusiv salong som tilbyr ”skreddersydde” skincare- og velværebehandlinger tilpasset den enkelte kundes ønsker og behov.

(Kilde: <http://www.cosmobeauty.no>)

Bydelsdirektørens vurdering:

Virksomheter innen hudpleie-, parfymeri og velværenæringen søker fra tid til annen om skjenkebevilling for å kunne tilby egne kunder vin eller lignende alkoholholdig drikk.

Bevillingsmyndighetene foretar individuelle vurderinger av hver søknad om skjenkebevilling, selv om kommunen har begrenset sin praksis for å gi alminnelig skjenkebevilling til steder som ikke framstår som ordinære serverings- og skjenkesteder (Bystyresak 182/07 – avslag om skjenkebevilling til møbelforretning).

Byrådets sak 61/07 (19.04.2007): "Alminnelig kommunal skjenkebevilling til annen type næringsvirksomhet enn ordinær serveringsvirksomhet" reiste prinsipielle spørsmål angående tildeling av alminnelig skjenkebevilling til virksomheter innenfor annen næringsvirksomhet, blant annet i forhold til skjenkebevilling i forretninger som forhandler klær, parfyme- og hudpleieartikler, interiør eller møbler.

Byråden for næring og idrett innstilte til bystyret på at skjenkebevilling kan gis til andre næringsvirksomheter, så framtidig kontroll- og alkoholpolitiske hensyn kan ivaretas og at utskjenkingen skjer fra et klart avgrenset areal.

Bystyresak 182/07 (06.06.2007):

I sitt saksframlegg bemerket Helse- og Sosialkomiteen at servering av alkohol ikke kan ses på som en naturlig eller ønskelig del av noen form for varehandel. Flertallet mente at tildeling av slike bevillinger kan skape uheldige gråsoner mellom de ordinære serverings- og skjenkestedene og annen næringsvirksomhet, og føre til motsetninger mellom hensynet til like konkurransevilkår i varehandelen og skjenkepolitiske hensyn.

Det er få begrensninger i alkoholloven vedrørende tildeling av skjenkebevilling til annen næringsvirksomhet, men alkoholforskriften forbyr tildeling av salgs- og skjenkebevillinger til bensinstasjoner, kiosker og til salg av alkoholholdig drikk fra automater. Oslo kommunes forskrift om salgs-, serverings- og skjenkebevillinger, §4 b) har satt forbud om tildeling av skjenkebevilling til gatekjøkkendrift.

Konklusjon:

Alkoholloven og sosiallovens formål er å begrense forbruket av alkohol, arbeide for å forebygge og motvirke misbruk av alkohol og andre rusmidler og i størst mulig utstrekning begrense de samfunnsmessige og individuelle skader som alkoholbruk kan innebære.

Det er derfor uheldig at det skapes enda flere arenaer der det skjenkes alkohol. Bydelsdirektøren mener at utskjenking av alkohol bør foregå innenfor rammene av de bestemmelser som definerer hva som anses som ordinære serverings- og skjenkesteder.

En måte å begrense alkoholtilgangen på er å sørge for at skjenkingen skal foregå på avgrensede arealer som er oversiktlige og lette å kontrollere. Skjenketiden må tilpasses virksomhetens egne åpningstider og ikke åpningstider som er vedtatt for de ordinære serveringsstedenes skjenketider.

Bydelsdirektøren mener at bevilling for skjenking inne til kl 03:00, gjeldende for hele arealet i **Cosmo Beauty Consept Clinic**, ikke kan anbefales med bakgrunn i forskriftens § 2 (skjenketiden for alkoholholdig drikk skal følge stedets åpningstid, dog slik at skjenkingen skal opphøre senest 1/2 time før stedet skal stenge) og fordi utskjenking i alle rom ikke tilfredstiller krav til et avgrenset, oversiktlig areal, som er enkelt å kontrollere.

Bydelsdirektøren mener at skjenkebevilling kan anbefales for skjenking på et avgrenset, lett kontrollerbart område og at skjenketiden avpasses i forhold til **Cosmo Beauty Consept Clinic**

daglige åpningstider som er fra kl 10:00 - 18:00 (Kilde: <http://www.cosmobeauty.no>)

Bydelsdirektørens forslag til vedtak om høringsuttalelse:

Alkoholoven og sosiallovens formål er å begrense forbruket av alkohol, arbeide for å forebygge og motvirke misbruk av alkohol og andre rusmidler og i størst mulig utstrekning begrense de samfunnsmessige og individuelle skader som alkoholbruk kan innebære. Det er derfor uheldig at det skapes enda flere arenaer der det skjenkes alkohol. Bydelsutvalget mener at utskjenking av alkohol, som hovedregel, bør foregå innenfor rammene av det som definerer ”ordinære serverings-, skjenke- og overnattingssteder”.

En måte å begrense tilgang og alkoholforbruk på er å sørge for at skjenkingen foregår på avgrensede arealer som er oversiktlige og lette å kontrollere. Skjenketiden må tilpasses virksomhetens egne åpningstider og ikke åpningstider som er vedtatt for de ordinære serveringsstedenes skjenketider.

1.

Bydelsutvalget anbefaler ikke at *Cosmo Beauty Concept Clinic, Akersgata 16, 0158 Oslo* får bevilling for skjenking av alkohol inne til kl 03:00, gjeldende for hele arealet.

2.

Bydelsutvalget anbefaler at *Cosmo Beauty Concept Clinic, Akersgata 16, 0158 Oslo* får bevilling for skjenking av alkohol inne til kl 17:30, gjeldende for et avgrenset og oversiktlig areal og der det ikke tillates at kundene får ta med alkohol til andre deler av virksomhetens lokaler.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:

Byrådssak 1084/09 – *House of Beauty Paleet*

Byrådssak 1097/09 - *Look at Me! VG-passasjen*

Kopi av hjemmeside: *Cosmo Beauty Concept Clinic* - åpningstider

Sak 70/09 Sentrumsansvar - behov for særskilt tildeling

Arkivsak: 200902034

Arkivkode: 121.0

Saksbehandler: André Neby

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	20.10.09	70/09
Oppvekst- og kulturkomiteen	21.10.09	61/09
Miljø- og byutviklingskomiteen	21.10.09	46/09
Bydelsutvalget	27.10.09	187/09

SENTRUMSANSVAR - BEHOV FOR SÆRSKILT TILDELING

Sammendrag:

Saken redegjør for det sentrumsansvar Bydel St. Hanshaugen er tillagt. Saken viser hvor omfattende ansvaret er, og hvilke tjenester som er aktuelle for de personer og saker som faller inn under aktuelle lovverk. Videre vil saken belyse de økonomiske kostnadene knyttet opp til sentrumsansvaret.

Bydel St. Hanshaugen sine kostnader i forbindelse med sentrumsansvaret ble for budsjettåret 2009 beregnet til 2 048 000 kroner. Det ble i brev datert 19 mai 2008 til Byrådsavdelingen for velferd og sosiale tjenester bedt om at dette fremkommer som en fast og særskilt kompensasjon i byrådets budsjettforslag. I budsjett forslag for 2010, tab. 2.3 Oversikt over særskilte tildelinger og sentrale avsetninger 2010, fremkommer det at Bydel St. Hanshaugen i følge sentrale avsetninger mottar 2 049 000 kroner til sentrumsoppgaver. I brev datert 28 mars 2009 til Byrådsavdelingen for velferd og sosiale tjenester har bydelen regnet ut at kostnadene vil å være 2 194 000 kroner. Dette betyr at vi har fått innvilget 145 000 kroner mindre enn beregnet forbruk.

Bakgrunn for saken:

Bydel St. Hanshaugen overtok ansvaret for sentrum 01.01.2004. Sentrumsansvaret har for bydelen medført at Oppvekst og nærmiljøavdelingen, og Helse- og velferdsavdelingen, har fått utvidet sitt arbeidsområde til å også omfatte personer som bor eller oppholder seg i Oslo sentrum. Dette medfører ansvar etter ulike lover. Nedenfor følger en oversikt og utdrag av de mest aktuelle lovene som gir grunnlag for arbeidet.

LOV OM HELSETJENESTEN I KOMMUNENE.

Kap. 1. Alminnelige bestemmelser.

§ 1-1. Kommunens ansvar for helsetjeneste

Bydelen ”skal sørge for nødvendig helsetjeneste for alle som bor eller midlertidig oppholder seg i bydelen.”

§ 1-2 Helsetjenestens formål

Bydelene skal ”- ved sin helsetjeneste fremme folkehelse og trivsel og gode sosiale og miljømessige forhold, og søke å forebygge og behandle sykdom, skade eller lyte.”

§ 1-4. Planlegging, informasjon og samordning

Bydelen ”skal til enhver tid ha oversikt over helsetilstanden i kommunen og de faktorer som kan virke inn på denne. Helsetjenesten skal foreslå helsefremmende og forebyggende tiltak i kommunen. ”

Helsetjenesten skal medvirke til at helsemessige hensyn blir ivaretatt av andre offentlige organer hvis virksomhet har betydning for helsetjenestens arbeid. Slik medvirkning skal skje blant annet gjennom råd og uttalelser og ved deltakelse i plan- og samarbeidsorganer som blir opprettet. Kommunen kan samarbeide med privat organisasjon o.l. hvor det er egnet til å fremme helsetjenestens formål.”

LOV OM BARNEVERNTJENESTER.

Kapittel 1. Lovens formål og virkeområde.

§ 1-1. Lovens formål

Bydelen har ansvar for å ”sikre at barn og unge som lever under forhold som kan skade deres helse og utvikling, får nødvendig hjelp og omsorg til rett tid” samt ”å bidra til at barn og unge får trygge oppvekstvilkår.” I prinsippet går dette ut på å melde til riktig ansvarlig barneverntjeneste.

Kapittel 3. Barneverntjenestens generelle oppgaver.

§ 3-1. Barneverntjenestens forebyggende virksomhet.

Bydelen ”skal følge nøye med i de forhold barn lever under, og har ansvar for å finne tiltak som kan forebygge omsorgssvikt og adferdsproblemer.

Barneverntjenesten har spesielt ansvar for å søke avdekket omsorgssvikt, adferds-, sosiale og emosjonelle problemer så tidlig at varige problemer kan unngås, og sette inn tiltak i forhold til dette.”

§ 3-2. Samarbeid med andre deler av forvaltningen.

Bydelen ”skal medvirke til at barns interesser ivaretas også av andre offentlige organer.

Bydelen ” skal samarbeide med andre sektorer og forvaltningsnivåer når dette kan bidra til å løse oppgaver som den er pålagt etter denne loven.

Som ledd i disse oppgavene skal bydelen ”gi uttalelser og råd, og delta i den kommunale og fylkeskommunale planleggingsvirksomhet og i de samarbeidsorganer som blir opprettet.”

§ 3-3. Samarbeid med frivillige organisasjoner.

Bydelen ”bør også samarbeide med frivillige organisasjoner som arbeider med barn og unge.”

LOV OM SOSIALE TJENESTER

Kapittel 3. Sosialtjenestens generelle oppgaver.

§ 3-1. Generell forebyggende virksomhet.

Bydelen ”skal gjøre seg kjent med levekårene i kommunen, vie spesiell oppmerksomhet til trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale problemer, og søke å finne tiltak som kan forebygge slike problemer.”

Bydelen ”skal søke å legge forholdene til rette for å utvikle og styrke sosialt fellesskap og solidaritet i nærmiljøet.”

Bydelen skal ”gjennom informasjon og oppsøkende virksomhet arbeide for å forebygge og motvirke misbruk av alkohol og andre rusmidler, og spre kunnskap om skadevirkninger ved slik bruk.”

§ 3-2. Samarbeid med andre deler av forvaltningen.

Bydelen ”skal medvirke til at sosiale hensyn blir ivaretatt av andre offentlige organer som har betydning for sosialtjenestens arbeid.” Bydelen ”skal samarbeide med andre sektorer og forvaltningsnivåer når dette kan bidra til å løse de oppgaver som den er pålagt etter denne loven.”

Bydelen har også ansvar for at hvis det blir det påvist mangler ved de tjenester som andre deler av forvaltningen skal yte til personer med et særlig hjelpebehov, skal sosialtjenesten om nødvendig ta opp saken med rette vedkommende. Er det uklarhet eller uenighet om hvor ansvaret ligger, skal sosialtjenesten søke å klargjøre forholdet.

Bydelen skal som ledd i disse oppgavene gi uttalelser og råd og delta i den kommunale og fylkeskommunale planleggingsvirksomhet og i de samarbeidsorganer som blir opprettet.

Bydelen mottar ingen økonomiske støtte til dette arbeidet.

§ 3-3. Samarbeid med frivillige organisasjoner.

Bydelen ”bør samarbeide med brukergruppenes organisasjoner og med frivillige organisasjoner som arbeider med de samme oppgaver som sosialtjenesten.”

Saksframstilling/Faktaopplysninger:

Koordineringsgruppen for Oslo sentrum

Med utgangspunkt i Bydel St. Hanshaugens juridiske ansvar i henhold til Lov om sosiale tjenester, Lov om barneverntjenester og Lov om kommunale helsetjenester for personer som oppholder seg i Oslo sentrum, er bydelsdirektør i Bydel St. Hanshaugen satt til å lede Koordineringsgruppen. Koordineringsgruppen rapporterer til Byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester.

Koordineringsgruppen er pålagt følgende oppgaver innenfor det geografiske området Oslo sentrum:

- Koordinere de lovpålagte oppgaver og øvrige funksjoner som er lagt til Rusmiddeletaten, Barne- og familieetaten, politiet, Bydel Gamle Oslo, Bydel Grünerløkka og Bydel St. Hanshaugen (Sentrum) der disse berøres.
- Påse at de samlede ressurser brukes så effektivt som mulig.
- Ta initiativ overfor kommuner som ikke følger opp sitt ansvar for enkeltpersoner.
- Ha oversikt over negative konsentrasjoner av hjelpetrengende over 18 år i Oslo sentrum.
- Ha oversikt over negative forhold rundt barn og unge under 18 år som oppholder seg i Oslo sentrum.
- Ha oversikt over hvilke tiltak som er igangsatt innenfor Koordineringsgruppens råderett.
- Foreslå eventuelle andre tiltak som krever innsats utover Koordineringsgruppens råderett.
- Ha månedlig oversikt over antall hjemsendelser til bydeler i Oslo og andre kommuner.

Arbeidsgrupper

For at Koordineringsgruppen skal kunne ivareta de oppgaver den er pålagt, og sikre at målene for sentrumssamarbeidet nås, er arbeidet organisert i en arbeidsgruppe for barn og unge, og en for voksne. Arbeidsgruppene utfører sin virksomhet på oppdrag fra Koordineringsgruppen og er sammensatt av utpekte ledere for de avdelinger som innehar det juridiske ansvaret og utfører lovpålagte oppgaver i Oslo sentrum.

Arbeidet i sentrum er avhengig av samarbeid med andre etater og aktører som politiet, Rusmiddeletaten, Kirkens Bymisjon og andre aktører som har sitt virkeområde i sentrum.

Kartlegging og identifisering i Oslo Sentrum

Byrådsavdelingen for eldre og sosiale tjenester har siden 2005 gitt Bydel St. Hanshaugen i oppdrag å finne frem til personer som bor ute i Oslo kommune. Kartleggingen har vært et samarbeid mellom Rusmiddeletaten, Legevakten og bydelen. Bydel St. Hanshaugen har gjennomført og ledet arbeidet. Målet har vært å finne frem til de som i liten grad nyttegjør seg hjelpeapparatet, og som permanent eller over lenger perioder bor ute i Oslo. Identifisering har blant annet resultert i prosjekter som reduserer antall uteboende personer i Oslo kommune. Som eksempel kan Flexbohusene nevnes.

I arbeidet med dette har bydelen skaffet seg et godt bilde av utfordringer, sammensetting og problematikk i de tunge rusmiljøene i Oslo sentrum. Kartlegginger viser at ca. 50% av miljøene består av personer med utenbys tilhørighet. I tillegg viser kartleggingene at majoriteten av de personene i miljøene som har folkeregistrert adresse i Oslo, opprinnelig kommer fra kommuner utenfor Oslo, og at de har meldt flytting til byen i løpet av de senere år. Bydelen har videre registrert en markert økning av antallet hjelpetrengende rusmisbrukere som de seneste to år har folkeregistrert seg her.

I vår første rapportering oppga vi å ha disponert følgende ressurser for tilsyn i sentrum i 2008:

Tjenestested	Stillingstittel/ funksjon	Arbeidsoppgaver i sentrum	Andel tid på sentrumsarbeid	Kostnad
Bydelsdirektør	Bydelsoverlege	Smittevern, mrv.	60 %	543 000
Nærmiljøseksjon	Seksjonsleder	Koordinering sentrumsoppg.	40 %	306 000
	Konsulent mrv	Tilsyn KHL, støydisp.	40 %	239 000
	Konsulent mrv	Tilsyn KHL, strålevern	60 %	350 000
	Miljø- og byutviklingskonsulent	TMB-saker	40 %	245 000
	Folkehelsekonsulent	Tilsyn tobakk	25 %	143 000
	Fagkonsulent	Salgs- og skjenkesaker, informasjon	60 %	368 000
Kostnad i forbindelse med sentrumsansvar			325 %	2 194 000

I det følgende beskrives aktivitetens omfang.

I to år, 2006-2007, utførte Nærmiljøseksjonen i bydelen en intern kartlegging av arbeidsoppgaver som omfattet seksjonens arbeid for sentrum.

Ved hjelp av utarbeidet skjema rapporterte ansatte daglig for sentrumsarbeid:

Skjemaet ga rom for å markere ulike typer oppgaver i sentrum, slik som støysaker, andre saker innen miljørettet helsevern, høringsuttalelser i bevillingssaker, saker innen tobakkskadeloven, saker innen miljø-, plan-, trafikk- og byutvikling, tilsyn og andre henvendelser.

Det ble også markert hva arbeidet med den enkelte sak innebar, slik som befaring, skriftlig brev, dispensasjonssak, e-post, klager, møter, sak til politisk behandling, telefonsamtaler, faks. Denne rapporteringen ga grunnlag for utregning av disponerte ressurser for sentrumsarbeid. Denne type rapportering ble avsluttet i 2007. Bydelen mente etter 2 års kartlegging å ha et godt nok grunnlag for å vite hvor stor andel av ressursene som gikk med til sentrumsarbeid.

I tillegg til denne kartleggingen som vårt ressursbruk baserer seg på, kan vi også vise til følgende:

Tilsynsplan viser at bydelen hadde ansvar for disse tilsyn i sentrum i 2008:

Bydelen har tilsynsansvar for 24 hoteller, 13 kjøletårn, 4 bilvaskerier, 30 offentlige dusjanlegg, 20 private vvs-anlegg (alle etter forskrift om miljørettet helsevern), 6 svømme-/badeanlegg (badeanleggsforskriften), 3 tatoverings-/piercingsteder (hygienekravforskriften), ca 100 frisør- og hudpleiesalonger (hygienekravforskriften) og 4 solarier (strålevern-forskriften). Bydelen har også ansvar for oppfølging av tobakkskadeloven i sentrum. De første par årene etter at tobakkskadeloven ble vedtatt var det mye arbeid knyttet til denne. Det siste året har dette arbeidet for det meste bestått i arbeid knyttet til klage på røyking i bingolokaler, røyketilbud i tobakksforretning.

Det blir ikke ført tilsyn med alle disse hvert år. Ressursbruken på dette området må derfor ses over en 3-årsperiode. Tilsynsobjektene er inndelt i forskjellige tilsynsfrekvenser, slik at noen har tilsyn årlig, noen hvert 2.år, noen hvert 3.år og noen etter klage eller ved stikkprøve. Ressursbruken består i befaringer, skriftlig tilsynsrapport, møtevirksomhet, oppfølging og mye informasjonsarbeid (telefonveiledning og lignende).

Støysaker for sentrum:

Bydelen får søknader om dispensasjon fra støyforskriften og klager på støy i sentrum. I 2008 er det registrert 96 dokumenter som omhandler støy i sentrum. Ressursbruken består i befaringer, skriftlig rapport, møtevirksomhet, oppfølging.

Høringsinstans for Næringssetaten i salgs- og skjenkebevillinger:

I 2008 hadde bydelen 63 høringsuttalelser til søknader om salgs- og skjenkebevillinger til behandling for sentrum. Hvert 4.år søkes det om fornyelse i bevillingssaker. I 2007 var det 447 søknader om fornyelse av eksisterende bevillinger for perioden 2008-2012. Bydelen er høringsinstans for i alt 609 bevillingssaker for sentrum (2007-/2008-tall). Ressursbruken på dette området må derfor ses over en 4-årsperiode.

Ressursbruken består i befaringer, skriftlig høringsuttalelse som vedtas administrativt etter delegasjon eller framlegges til behandling i bydelsutvalget, møtevirksomhet, oppfølging (for eksempel skriftlig formidling til Næringssetaten, advokater).

Høringsinstans i miljø-, plan-, trafikk- og byutviklingsaker for sentrum:

Saksmengden kan variere noe fra år til år. I 2008 er det registrert 52 dokumenter som angår dette saksområdet for sentrum, noe som dokumenterer den skriftlige saksbehandling. I tillegg utføres en del sentrumsarbeid innenfor dette området i form av deltakelse i møtegrupper, eksempelvis møtegruppe for Levende Oslo, møtegruppe for belyningsplan, møtegruppe for torg- og møteplasser, møtegruppe for utvikling av Bjørvika.

Annet:

Fra tid til annen får bydelen melding om skadedyr i sentrum, det kan være rotter i forbindelse med for dårlig avfallshåndtering. Det kan være henvendelser om kakerlakker som sprer seg fra rom til rom, hus til hus. Bydelen får også henvendelser fra publikum dersom de er misfornøyd med hygienene på hotell. Ved slike enkelthenvendelser benytter bydelen befarung for å vurdere omfang, gir råd om skadedyrbekjempelse, eventuelt gis pålegg om å rette opp i forholdene.

Administrativ ressursbruk:

Bydelsoverlege og seksjonsleder er involvert i og har ansvar for all saksbehandling som utføres for sentrum. Ettersom en stor del av det skriftlige arbeidet også må vurderes, godkjennes og underskrives av avdelingssjef og bydelsdirektør må også disse stillingene bruke tid på sentrumsarbeid. Deres tid er inkludert i den angitte ressursbruk til bydelsoverlege og seksjonsleder. Ressursbruken kan variere noe fra år til år, avhengig av enkeltsakers omfang.

Konklusjon:

Utrekning av ressursbruk er basert på oppgaver som beskrevet over.

Ressursbruken er basert på registreringsskjema brukt over to år, årlig tilsynsplan, støysaker, bevillingssaker, miljø-, plan-, trafikk- og byutviklingsaker, enkelte andre oppgaver og administrativ ressursbruk.

Barnevern:

Barnevernskonsulenter ansatt i Bydel St. Hanshaugen sitt barnevern er også ansvarlig for å ta saker der det dreier seg om mindreårige barn som blir funnet i Oslo sentrum. Et forsiktig estimat fra barnevernet er at det går med 1 årsverk per år til å behandle slike saker.

I ovennevnte saker samarbeider bydelens barnevern med ulike instanser, som for eksempel politi, UDI, IMDI, ulike lands ambassader og tolketjenesten. Barnevernet må også i enkelte saker bekoste hjemsendelse av de barn som ikke har tilhold i Norge. Av kostnader knyttet opp

til disse sakene er det kun saker som omhandler menneskehandel bydelen får refusjoner for etter at en egenandel på 151 836 kroner per år er fratrullet.

Bydelsdirektørens vurdering:

Bydel St. Hanshaugen har store og omfattende oppgaver knyttet opp mot sentrumsansvaret som blir ivaretatt av de seksjonene som naturlig jobber mot det aktuelle saksområde. Som det er redegjort for i saksframlegget er det mange lover som styrer de enkelte områdene, og det legges ned mye arbeid i saksbehandling relatert til sentrumsansvaret.

I budsjett forslag for 2010 er bydelen tildelt 2 049 000 kroner som skal dekke de kostnader Bydel St. Hanshaugen har som en følge av arbeidet med saker knyttet til sentrumsansvaret. De fleste midler blir lagt til Nærmiljøseksjonen sitt budsjett da det i all hovedsak er denne seksjonen som utfører arbeid i sentrum.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar sak om sentrumsansvar tillagt Bydel St. Hanshaugen til orientering.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 71/09 Tilsynsutvalgets rapporter fra uanmeldt tilsyn ved Cathinka Guldborg-senteret og Jødisk bo- og seniorsenter, september 2009

Arkivsak: 200901867

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Torun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	20.10.09	71/09
Eldrerådet	20.10.09	46/09
Bydelsutvalget	27.10.09	197/09

TILSYNSUTVALGETS RAPPORTER FRA UANMELDT TILSYN VED CATHINKA GULDBERG-SENTERET OG JØDISK BO- OG SENIORSENTER, SEPTEMBER 2009

Bakgrunn for saken:

I henhold til Byrådssak 144/08, vedtatt i Bystyret 11.12.2008 (sak 432), pkt 9 Rapportering, skal det etter hvert besøk utarbeides en tilsynsrapport som oversendes bydelsutvalget og bydelsadministrasjonen. Likeledes skal rapportene gjøres kjent for alle bydelsutvalg i Oslo kommune. Videre skal Sykehjemsetaten ha kopi av alle tilsynsrapporter for å kunne gi sine kommentarer til rapporten.

Saksframstilling/Faktaopplysninger:

Tilsynsutvalgets virksomhet er regulert av reglement vedtatt av Bystyret. Det enkelte tilsynsutvalg skal bl.a. påse at institusjoner drives i samsvar med gjeldende lover, forskrifter, retningslinjer og vedtatte driftsplan. Utvalget skal ta stilling til klager fra pasienter og pårørende og må selv vurdere om det er rette klageinstans. Etter reglementet skal tilsynsutvalget gjennomføre fire besøk til institusjonene i året, to anmeldte og to uanmeldte.

Cathinka Guldborg-senteret

23. september foretok tilsynsutvalget *uanmeldt* besøk ved Cathinka Guldborg-senteret. Fokus for tilsynet var i hovedsak områder med forbedringspotensial fra forrige tilsyn. Disse områdene, journalføring i fagdatasystemet Gerica og håndtering av muntlige og skriftlige klager, er forbedret og kan anses som tilfredstillende. Institusjonen har også fokus på aktiviteter for brukerne.

Tilsynsutvalget påpeker i sin rapport at institusjonen bærer preg av mange korttidsansatte og vikarer, i tillegg til høyt sykefravær. Det høye sykefraværet og mangel på fagpersonell kan skape problemer, bl.a. i forhold til internkontrollsystemet og i forhold til at pasienter med psykiske problemer blir plassert på demensavdeling og fagpersonell ikke "flytter" med pasienten.

Disse tingene vil tilsynsutvalget vil følge opp.

Jødisk bo- og seniorsenter

24. september foretok tilsynsutvalget *uanmeldt* besøk ved Jødisk bo- og seniorsenter. Dette var første besøk hos senteret for det nye tilsynsutvalget, og formålet med besøket var å bli kjent med stedet. Tilbakemeldingene i rapporten er tilfredsstillende, og ingen spesielle saker som må følges opp.

Bydelsdirektørens vurdering:

Hovedkonklusjonen i rapportene er positive, og bydelen er fornøyd med at tilbakemeldingene fra Cathinka Guldberg-senteret om mange korttidsansatte, vikarer og høyt sykefravær vil bli fulgt opp av tilsynsutvalget. Bydelen har ingen øvrige kommentarer til rapportene.

Oppdatert informasjon om tilsynsutvalget og oversikt over hvem som kan kontaktes vil bli sendt institusjonene med det første.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar saken om tilsynsutvalgets rapporter fra *uanmeldt* tilsyn i september 2009 til orientering.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:

Tilsynsutvalgets rapporter fra *uanmeldt* tilsyn i september 2009

Utrykte vedlegg:

Sak 72/09 Tilsynsutvalg for institusjoner mv - planer fremover

Arkivsak: 200900673

Arkivkode: 027.0

Saksbehandler: Torun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	20.10.09	72/09
Eldrerådet	20.10.09	44/09
Bydelsutvalget	27.10.09	198/09

TILSYNSUTVALG FOR INSTITUSJONER MV - PLANER FREMOVER

Tidligere vedtak i saken:

BU-sak 166/09 og 167/09

Saksframstilling/Faktaopplysninger:

Rapport fra tilsyn 29.07.2009 er blitt lagt frem for bydelsutvalget i septembermøtet (BU-sak 166/09). Rapporter fra tilsyn 23. og 24.09.2009 vil bli lagt frem i møtet 27. oktober.

Tilsynsutvalg for institusjoner har planlagt tilsyn fremover på følgende datoer:

- 18. og 19. november anmeldt tilsyn ved St. Hanshauen omsorgssenter (Carema) , Cathinka Guldborg-senteret og Jødisk bo- og seniorsenter
- 9. og 10. desemberanmeldt tilsyn ved St. Hanshaugen omsorgssenter (Carema), Cathinka Guldborg-senteret og Jødisk bo- og seniorsenter

Dette til orientering.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar sak Tilsynsutvalg for institusjoner mv – planer fremover til orientering

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 73/09 Informasjon om prosjekt eldre og rusbruk

Arkivsak: 200802258

Arkivkode: 30

Saksbehandler: Hilde Lund

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	20.10.09	73/09
Eldrerådet	20.10.09	43/09
Bydelsutvalget	27.10.09	194/09

INFORMASJON OM PROSJEKT ELDRE OG RUSBRUK

Bakgrunn for saken:

Etter søknad fra bydelen gav Helsedirektoratet i november 2008 tilskudd til ”prosjekt kommunalt rusarbeid i forhold til eldre”.

Søknaden beskriver at bydelen over tid har hatt ønske om å starte systematisk arbeid med kartlegging av rusproblematikk blant eldre over 67 år i bydelen. Det indikeres at denne problematikk ofte er skjult, at eldre med rus er en oversett gruppe, og at forebyggende tiltak kan gi brukere en mer verdig alderdom og spare kommunen økonomiske ressurser.

Saksframstilling/Faktaopplysninger

I bydelens søknad til Helsedirektoratet er følgende beskrevet og lagt til grunn for prosjektet:

Mål

1. Å gjennomføre en **kartlegging** av omfanget hjemmeboende eldre i bydelen over 67 år som har eller står i fare for å utvikle nedsatt almentilstand eller funksjonssvikt som følge av rusbruk.
2. Å utvikle arbeidet med målgruppen. Herunder å
 - 1) **utvikle samarbeid om og rutiner for oppfangning og oppfølging** av målgruppen internt i bydelen og med hensyn til eksterne instanser.
 - 2) gjennomføre en tverrfaglig **kompetanseheving** i forhold til arbeidet med eldre og rusmidler. Dette gjelder bydelens eldre, ansatte, fastleger og øvrige eksterne samarbeidspartnere.
3. Å **identifisere udekkede behov** ovenfor målgruppen og videreformidle dette til de aktuelle instanser

Organisering

- **Prosjektleder** er ansatt i 100% stilling til å gjennomføre prosjektet.
- **Styringsgruppen** er bydelsdirektørens lederteam.
- **Arbeidsgruppen** består av: avdelingssjef Velferd- og helseavdelingen, kvalitetssjef, seksjonssjef Hjemmebaserte tjenester seksjonssjef Forvaltningsavdelingen, bydelsoverlegen, spesialkonsulent Velferd- og helseavdelingen, pasientkoordinator Lovisenberg Diakonale Sykehus, representant for bydelens fastleger
- Fylkesmannen i Oslo og Akershus og Helsedirektoratet deltar også i arbeidsgruppen når det er ønskelig.

Prosjektets virksomhet i praksis

Hensikten med prosjektet er å etablere et varig system for oppfanging og oppfølging av målgruppen. Det vil si at det etter prosjektperioden skal ligge igjen gode, effektive rutiner for arbeid med målgruppen, som ivaretar den innen gitte økonomiske og organisatoriske rammer. Prosjektleder bruker derfor mye tid på å kartlegge hva det er rom for og ønske om hos ledere og ansatte, for at systemet som etableres skal være anvendbart og ønsket av organisasjonen.

Prosjektet arbeider med å øke kunnskapen om og bevisstheten rundt eldre rusbrukere blant ledere og ansatte i hjemmebaserte tjenester, forvaltningsavdelingen og sosialtjenesten. Det satses mye på å gjennom kompetanseheving gjøre de ansatte i stand til å se, forholde seg til og dokumentere problematisk rusbruk blant de eldre, på en etisk forsvarlig, respektfull og hensiktsmessig måte. Ut over dette arbeides det med å utvikle samarbeidet med eksterne parter.

Eldre og rusbruk

Veksten i befolkningen over 67 år er stor og vil bli større. Ifølge Statistisk sentralbyrå vil den i Norge dobles frem mot år 2060. Nordisk center för alkohol och drögforskning beskriver forandringen som "ett demografisk brytingsskede eller t.o.m som en revolution" (NAD52). Samtidig er drikkevanene i endring, og de eldre i dag drikker betydelig mer enn tidligere, som følge av økt tilgang, bedre økonomi og kulturelle faktorer. Det er grunn til å tro at denne veksten vil øke etter hvert som dagens 50-70 åringer (i finsk alkoholforskning kalt "den våta generationen") trer inn i alderdommen. Britt Slagsvold, forskningsleder ved NOVA, har eksempelvis uttalt at "i framtiden får trolig langt flere kvinner i siste halvdel av livet alkoholproblemer."

Samtidig er den medisinske forskningen i stadig større grad opptatt av skadevirkningene av overforbruk av alkohol i fremskreden alder. Det pekes på at overforbruk av alkohol kan forsterke de fleste vanlige "eldreplager", men også på at behandling har minst like stor effekt på denne gruppen som på yngre (*"Treating Alcohol and Drug Abuse in the Elderly"*, Gurnack et.al.).

Ifølge Europeisk overvåkningssenter for narkotika og narkotikamisbruk er problematisk bruk av reseptpliktige legemidler vanlig blant eldre mennesker, og antallet som har et problem med bruk av psykoaktive stoffer eller som trenger behandling for en stoffrelatert lidelse kommer til å dobles frem mot 2020. Det stigende antallet som har slike problemer kommer til å bli en stor belastning på behandlingsapparatet.

Disse faktorene er det viktig for bydel så vel som samfunn å være bevisst. Det er også viktig å erkjenne den rett på spesialisert behandling og oppfølging som også denne gruppen har. Eldre over 67 år er hyppige mottagere av hjemmetjenester, pasienter ved sykehusenes somatiske poster, innlagt på sykehjem eller i alderspsykiatrien; instanser som i liten grad fokuserer på rus. De er imidlertid etter alt å dømme underrepresentert i Distriktpsikiatriske sentre, Rusmiddeletaten, alkoholklinikkene og andre behandlings- og rehabiliteringstilbud. Det er grunn til å tro at eldre 'tillates' å ruse seg slik at helse, relasjoner og livskvalitet ødelegges, på grunn av manglende kunnskap og forståelse i hjelpeapparat og samfunn, og på grunn holdninger til eldre og Eldres plager. Rusbruk hos eldre har vært lite vektlagt problem. Dette er verken etisk, helsemessig eller økonomisk forsvarlig. Ved å bidra til å fange opp eldre rusbrukere før de opplever alvorlig funksjonssvikt og nedsatt allmenntilstand vil bydelen gjøre et viktig nybrottsarbeide og bidra til en mer verdig alderdom for sine beboere.

Status prosjektet

En grunnleggende kartlegging er gjennomført av antallet personer i målgruppen, som var høyere forventet. Av bydelens 460 personer med hjemmetjenester ble 25 stk (5,4%) definert til å ha nedsatt allmenntilstand eller funksjonssvikt som følge av rusbruk. Det er grunn til å tro at antallet som står i fare for å utvikle nedsatt allmenntilstand eller funksjonssvikt som følge av rusbruk er like høyt. Hvor mange som har et foreløpig skjult overforbruk av rusmidler er ukjent.

Kompetansehevingstiltak for å muliggjøre oppfangning av disse er iverksatt ved seminarer og møter. Samhandlingsfora internt er etablert, og kommunikasjon med relevante eksterne aktører, blant annet Lovisenberg sykehus, A-klinikkene og Rusmiddeletaten, er grunnlagt.

Helsedirektoratet og Fylkesmannens representanter har gitt positive tilbakemeldinger til prosjektets formål og drift og signalisert at de vil anbefale at det bevilges tilskudd til drift også i 2010.

Prosjektet fremover

Prosjektet vil følge opp internt i bydelen målet om økt oppmerksomhet på og dokumentasjon av rusproblematikk blant eldre. Det planlegges konkret oppskolering og bevisstgjøringstiltak av personalet ved Lovisenbergs somatiske poster, Geriatrisk avdeling og Geriatrisk poliklinikk.

Bydelens fastleger, som er svært viktige ved å kunne henvise målgruppen til behandling, skal tilbys kvalitetshevende kurs om temaet. Det planlegges etablering av et forum der eldre over 67 år inviteres til å rådgi og diskutere prosjektet. Det vurderes hvorvidt prosjektet skal henvende seg til den brede eldrebefolkning med tanke på forebygging og folkehelseperspektiv.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget tar sak om prosjekt eldre og rusbruk til orientering.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 74/09 Bekjentgjøring av bydelens tilsynsutvalg

Arkivsak: 200900673

Arkivkode: 027.0

Saksbehandler: Tronn Jensen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	20.10.09	74/09
Eldrerådet	20.10.09	47/09
Bydelsutvalget	27.10.09	196/09

BEKJENTGJØRING AV BYDELENS TILSYNSUTVALG

Tidligere vedtak i saken:

BU-sak153/09, 166/09 og 167/09

Bakgrunn for saken:

Bydelsutvalget har bedt om en informasjon når det gjelder bekjentgjøring av tilsynsutvalgene i bydelen og lokal klagenemnd.

Saksframstilling/Faktaopplysninger:

Etter at medlemmene av tilsynsutvalgene og lokal klagenemnd er oppnevnt vil bydelen oppdatere og videreformidle informasjon på følgende måte:

- Det henge oppslag på hver institusjon med opplysninger om tilsynsutvalgets funksjoner, hvem som er medlemmer og hvordan de kan kontaktes.
- Bydelens internettsider og intranettsider.
- Informasjon på bydelens to eldresentre og Frivillighetssentralen.
- Bydelssidene i Lokalvisen St. Hanshaugen.
- Brev sendes ut sammen med vedtaket.

Samtidig med informasjon om tilsynsutvalgene på institusjonene, vil bydelen sende med informasjon om klageadgang generelt og om Lokal klagenemnd. Det blir informert om klageadgang i vedtaket på den enkelte tjeneste. Informasjon om klagebehandling og Lokal klagenemnd ligger på bydelens internettsider i dag.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar saken om bekjentgjøring av tilsynsutvalgene i bydelen til orientering.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 75/09 Handlingsplan vold i nære relasjoner

Arkivsak: 200802062

Arkivkode: 321

Saksbehandler: Grete Haga

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	20.10.09	48/09
Helse- og sosialkomiteen	20.10.09	75/09
Ungdomsrådet	20.10.09	35/09
Oppvekst- og kulturkomiteen	21.10.09	67/09
Bydelsutvalget	27.10.09	195/09

HANDLINGSPPLAN VOLD I NÆRE RELASJONER

Sammendrag:

Bydelsutvalget i Bydel St. Hanshaugen fattet 31.03.2009 vedtak der de ber bydelen utarbeide en samordnet handlingsplan ” Vold i nære relasjoner” samt å kvalitetssikre det videre arbeidet i bydelen. Planen skal bygge på regjeringens ulike handlingsplaner, føringer som kommer fra bystyret i tillegg til det eksisterende arbeid i bydelen.

Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalg sak nr 53/09

Bakgrunn for saken:

Fra Byrådet er bydelen pålagt å utarbeide samordnende planer for barn og unge i en vanskelig livssituasjon. Bydelen ønsker å se vold i nære relasjoner i en sammenheng og har laget en handlingsplan for bydelen sine ansatte med tanke på alle bydelens sine beboere.

HANDLINGSPLAN

VOLD I NÆRE

RELASJONER

2009-2011

**” Bydel St. Hanshaugen –
mangfold i sentrum”**

Innledning

Vold i nære relasjoner er et alvorlig og til dels skjult samfunnsproblem. All bruk av vold strider mot norsk lov og krenker grunnleggende menneskerettigheter.

I 1999 la regjeringen Bondevik I fram handlingsplanen "Vold mot kvinner". En ny handlingsplan "Vold i nære relasjoner" ble utarbeidet for perioden 2004 – 2007.

Siste handlingsplan "Vendepunkt" kom 2008 og er utarbeidet for perioden 2008 – 2011. Ett av målene for regjeringens handlingsplan "Vendepunkt" er å løfte tilbudet til ofrene for vold i nære relasjoner opp på den politiske dagsorden i kommunene. "Vendepunkt" fremhever nødvendigheten av en lokal handlingsplan for å kunne gi voldsutsatte et forsvarlig tilbud. Videre framgår det at styrking av samarbeidskompetansen og kunnskapen i hjelpeapparatet må være sentralt i utarbeidelsen av lokale handlingsplaner: *"et bedre samarbeid mellom myndighetene og andre aktører som møter den voldsutsatte, er av vesentlig betydning for at det skal kunne gis nødvendig hjelp og støtte"*.

Gjennom tiltakene i handlingsplanen "Vendepunkt" vil regjeringen styrke innsatsen i kommunen. Dersom en skal klare å bekjempe vold i nære relasjoner, er det ikke tilstrekkelig å styrke tilbudet til ofrene etter at volden har funnet sted. Man må forebygge og bekjempe alle former for vold i nære relasjoner gjennom flere tilnærminger:

- A. Ofre for vold i nære relasjoner skal sikres nødvendig hjelp og beskyttelse.
- B. Voldsspiralen skal brytes ved å styrke behandlingstilbudet til voldsutøvere.
- C. Ofre for vold i nære relasjoner skal gis tilbud om tilrettelagte samtaler med voldsutøver (restorative justice).
- D. Samarbeidskompetansen og kunnskapen i hjelpeapparatet skal styrkes.
- E. Forskning og utviklingsarbeid skal iverksettes og videreføres.
- F. Vold i nære relasjoner skal gjøres mer synlig.
- G. Vold i nære relasjoner skal forebygges gjennom holdningsendringer.

"Vold er enhver handling rettet mot en annen person som gjennom denne handling skader, smerter, skremmer, krenker eller får denne personen til å gjøre noe mot sin vilje eller slutte å gjøre noe som den ønsker." (Per Isdal)

Volden kan være av både fysisk, psykisk, seksuell, økonomisk eller av materiell karakter. Vold i nære relasjoner kan også omhandle seksuelle og fysiske overgrep mot barn, seksuelle overgrep (voldtekt), tvangsekteskap, kjønnslemlestelse og vitne til relasjonsvold. Volden kan være begått i hjemmet eller annet sted. Vold i nære relasjoner utøves av både menn og kvinner.

Med vold i nære relasjoner menes vold og/eller trusler om vold mellom familiemedlemmer, eller personer som står hverandre nær. Nære relasjoner kan være tidligere eller nåværende ektefelle eller samboer, egne barn eller barn til ektefelle eller samboer, foreldre, søsken eller andre faste medlemmer av husstanden.

Vold forekommer i mange typer forhold; i heteroseksuelle forhold, lesbiske og homofile forhold, i forhold der foreldre utover vold mot barn og i forhold der barn utøver vold mot foreldre, besteforeldre og søsken.

Ære er et positivt begrep. Det forbindes med anerkjennelse og selvrespekt. Det forbindes spesielt med patriarkalske familiemønstre. Der gjenopprettelse av ære innebærer vold blir begrepet æresvold benyttet. Æresvold er en del av vold i nære relasjoner.

Utøvelse av vold kan forstås som et psykologisk problem. Som andre psykologiske problem springer vold ut av en kombinasjon av læringshistorie, livsbetingelser, traumer, maktforhold og situasjonelle forhold. Vold kan forstås som et symptom på at noe er, eller har vært galt eller

skjevutviklet i personens liv. Vold kan være et forsøk på å mestre avmakt og kan utvikle seg som et varig reaksjonsmønster.

Utøvelse av vold kan ha alvorlig følger for utøver; ødelagte familierelasjoner, angst, selvforakt, skam, selvmordstanker/selvmondsforsøk, sosial isolasjon. Et problem kan og være voldsutøvers manglende evne til å se egen atferd som et problem eller som sitt ansvar. Utøvelse av en alvorlig voldsepisode kan forstås som en indikasjon på et følelsesmessig problem.

De aller fleste voldsutøver trenger hjelp/behandling for å slutte å bruke vold og bør ha rett til slik hjelp uavhengig av hvilke tiltak som tilbys de voldsutsatte. (Isdal, 2000)

Bydelsutvalget i Bydel St. Hanshaugen fattet 31.03.2009 vedtak der de ber bydelen utarbeide en samordnet handlingsplan ” Vold i nære relasjoner” samt å kvalitetssikre det videre arbeidet i bydelen. Planen skal bygge på regjeringens ulike handlingsplaner, føringer som kommer fra bystyret i tillegg til det eksisterende arbeid i bydelen.

En slik handlingsplan forutsetter et nært samarbeid mellom ulike deler av bydelens tjenesteapparat.

For best å kunne utvikle og å kvalitetssikre dette arbeidet er det opprettet en gruppe bestående av tre koordinatore som representerer hver sin aldersgruppe i bydelen, 0-18, 18-67, 67+.

Koordinatorgruppen har ansvar for å fremlegge en helhetlig plan for arbeidet, samt å kvalitetssikre at dette arbeidet blir prioritert fremover. Sammen med pkt A-G fra ”Vendepunkt” vil det i handlingsplanen for Bydel St. Hanshaugen bli lagt vekt på å utarbeide rutiner for å:

- Avdekke vold i nære relasjoner.
- Sikre nødvendig hjelp og beskyttelse til ofre for vold.
- Gi et behandlingstilbud til voldsutøvere for på den måten bryte etablerte handlingsmønstre.
- Etablere tverrfaglige og tverrseksjonelle samarbeidsfora for å best kunne arbeide helhetlig med de familier/personer som opplever vold i nære relasjoner.
- Utvikle kompetanse blant de ansatte.

Handlingsplanen følger bydelens Strategisk plan 2008-2011 og Økonomiplan 2008-2011. Den sidestilles med Handlingsplan psykisk helsearbeid 2009-2010, Plan for habilitering og rehabilitering 2009 – 2011, samt den kommende Rusmiddelpolitisk handlingsplan 2009-2012. Det er lederteam for St. Hanshaugen oppvekstsenter som har vært referansegruppe for handlingsplanen.

Til hvert mål i planen gis det en oversikt over hvem som har ansvar for å iverksette, gjennomføre de ulike tiltak, samt en frist for når tiltakene skal være gjennomført. Planen spanner over et vidt aldersfelt, det er ulike føringer fra statlig og kommunalt hold i forhold til de ulike aldersgruppene, det er derfor valgt å aldersinndeले deler av planen. Det er koordinatorgruppen og kvalitetssjefen i bydelen som skal evaluere planen en gang per halvår.

Bakgrunn

0 – 18 år

Utøveren av fysiske overgrep mot barn er i de fleste tilfeller far, mor, stefar eller stemor. Små barn har generelt større risiko enn eldre barn for å bli utsatt for fysisk mishandling. Dette gjelder særlig barn under ett år, hvor også risikoen for dødelig utfall er større enn for eldre

barn. Barn som utsettes for gjentatt vold løper stor risiko for å få psykiske skader. Fysisk vold ser ut til å ramme barn fra utsatte eller problembelastede familier i større grad enn andre familier. Med utsatte familier menes familier som sliter med fattigdom, rusmisbruk, psykisk sykdom eller voldsproblematikk, eller en kombinasjon av slike belastninger. (Strategi mot seksuelle og fysiske overgrep mot barn 2005 – 2009)

I NOVA- rapport 20/07 ”Vold og overgrep mot barn og unge” presenteres ny og viktig kunnskap om barn og unges utsatthet for seksuelle og voldelige krenkelser. Deltakerne i undersøkelsen var avgangselever i videregående skole som fikk spørsmål om hovedsakelig ulike typer volds- og overgrepsopplevelser. Rapporten viser at det er et ikke ubetydelig mindretall som opplever krenkelser av ulik art. 2 % av 18 og 19-åringene har opplevd å bli slått av sine foreldre mer enn 10 ganger. Forskerne mener at dette sannsynligvis er et for lavt tall, da man i 3. klasse på videregående allerede har ”falt av lasset” dersom man har ulike problemer.

I NOU 2003:31 anslår departementet at det lever barn i ca. 2/3 av de forholdene der vold utøves mot mor, og at derved mellom 12.000 og 24.000 barn årlig opplever at mor utsettes for vold. Barn som ser mor bli slått lever med den samme redselen som om volden skulle ramme dem selv. Situasjonen påfører barnet et liv med skam og hemmeligholdelse. På sikt kan livssituasjonen endre barnas psykiske helse. Nyere forskning tyder på at barn som utsettes for langvarig traumatisk stress kan påføres fysiologiske endringer i hjernen.

Bystyret i Oslo vedtok i 2007 en plan for forebyggelse og bekjempelse av vold mot barn i nære relasjoner der punkt 4 i vedtaket lyder:

” Bystyret bes påse at det i alle bydeler utarbeides handlingsplaner med konkret sett av virkemidler som sikrer hjelp og støtte til barn utsatt for vold fra nære voksne. Planen forelegges de respektive bydelsutvalgene. Helse- og sosialkomiteen holdes orientert om arbeidet.”

I budsjett for 2008 vil byrådet styrke innsatsen for barn som blir utsatt for vold. For å sikre at alle barn som blir utsatt for vold fra voksne i nære relasjoner får nødvendig hjelp, skal alle bydeler utarbeide handlingsplaner med konkrete virkemidler.

I forslag til budsjett 2009 utvider byrådet innsatsområdet til å gjelde hjelp til barn og unge i en vanskelig livssituasjon. Bydelene pålegges å utarbeide samordnende planer for barn og unge i en vanskelig livssituasjon. Vanskelig livssituasjon er konkretisert til å gjelde utsatthet for vold i nære relasjoner, oppvekst i familier med rusmisbruk og/eller psykisk sykdom eller der barn og unge står i fare for å bli utsatt for tvangsekteskap eller kjønntlemlestelse.

I Bydel St. Hanshaugen vil planen for barn og unge i en vanskelig livssituasjon være en del av bydelens handlingsplan ”Vold i nære relasjoner.”

18 – 67 år

Flere undersøkelser viser at episodisk partnervold (mild form for fysisk og psykisk krenkelse) er nesten likt fordelt mellom kjønnene. Siden hjelpeapparatet sjelden får meldinger fra menn som er utsatt for vold fra sin partner, kan det tyde på at menn har en høy terskel for å ta kontakt med hjelpeapparatet.

Vold i nære relasjoner forekommer også i likekjønnede parforhold. Omfanget her er uvisst da det ikke foreligger norske undersøkelser. Svenske studier viser at homofile og lesbiske i mindre

grad enn heterofile søker hjelp etter å ha vært utsatt for vold av partner. Tilsvarende er terskelen for å anmelde et overgrep til politiet svært mye høyere.

Personer utsatt for vold i nære relasjoner trenger hjelp til å komme seg ut av det voldelige forholdet, de trenger hjelp til bearbeiding av traumer og eventuelt hjelp til etablering av en ny tilværelse. Den enkelte trenger støtte og oppfølging for å ta ansvar og mestre eget liv, samt å hjelpe barn som har vært en del av et voldelig familieforhold. Det krever at bydelen kan bidra med praktisk hjelp og koordinering av nødvendige tiltak. Nødvendige tiltak kan være bolig, økonomisk støtte, skifte av barnehage/skole, avtaler med politiet om voldsalarm, barneverntiltak.

Kvinner med minoritetsbakgrunn i Norge har bakgrunn fra mer enn 200 land. Innvandrere utgjorde ved inngangen av 2007 omentrent 9 % av befolkningen i Norge. På landsbasis ser man en tendens til at kvinner med minoritetsbakgrunn er overrepresentert ved krisesentrene, herunder kvinner gift med norske menn. Bydelen stilles overfor utfordringer som krever spesiell kunnskap og kompetanse i forhold til voldsutsatte kvinner og barn med etnisk minoritetsbakgrunn.

I 2005 ble det utgitt en rapport fra en intervjuundersøkelse i utvalgte kommuner. Rapporten er en delrapport i prosjektet "Hvilke hjelpetilbud har norske kommuner til voldsutsatte kvinner med funksjonsnedsettelse eller funksjonshemming". Prosjektet var et samarbeid mellom Nettverk for kvinner med funksjonshemming og Krisesentersekretariatet. Av rapporten fremgår det at kvinner med funksjonsnedsettelser er mer sårbare for å bli utsatt for vold og overgrep enn andre kvinner, samtidig er mange mer avhengig av pårørende på grunn av deres funksjonsnedsettelse. Rapporten peker også på utfordringer og tiltak som må iverksettes for å avdekke og forhindre vold mot kvinner med funksjonsnedsettelser og i å bistå dem med hjelp. Vold mot kvinner med funksjonsnedsettelser er et skjult problem.

Det er i en del tilfeller sammenheng mellom vold og rus. Vold i nære relasjoner, spesielt parrelasjoner, kan også være kjennetegnet ved omfattende bruk av rusmidler. I enkelte forhold med vold og rus er det marginaliserte kvinner som ikke nyttiggjør seg, eller faller ut av eksisterende tilbud. Kvinnelige rusmisbrukere som blir mishandlet har ofte flere, mer komplekse problemstillinger de trenger hjelp til enn kvinner uten rusbelastninger.

Handlingsplan for psykisk helsearbeid 2009-2010 ble vedtatt i bydelsutvalget 28.04.2009. For denne brukergruppen er vold i nære relasjoner et lite uttalt problem. Ansatte i Rus- og psykisk helse-enheten kommer ofte i kontakt med brukere via 2. linjetjenesten i psykiatrien, som henviser disse til kommunen. Dette er brukere som ofte bor alene, er ensomme og har problemer med rus eller psykiske problemer på grunn av mobbing, incest eller andre overgrep i barndommen, og hvor dette ikke er blitt bearbeidet.

67+

Stortingsmeldingen nr 25 (2005-2006) – omsorgsmeldingen, har overgrep mot eldre som et eget tema. Her slås det fast at vold og overgrep er en av de mest skjulte formene for overgrep og at eldre som er utsatt for overgrep i mange tilfeller har vanskelig for å nå fram til hjelpetilbud som krisesenter, helsesøster, sosialkontor eller politi.

På bakgrunn av de undersøkelser som er gjort ved Nasjonalt kunnskapssenter om vold og traumatisk stress (NKVTS) anslås det at ca 4-6 % av befolkningen over 65 år utsettes for vold

og overgrep. For Norge vil det si at ca. 25 000 personer utsettes for fysisk vold, psykisk trakassering, sosial isolering, økonomisk/materiell utnyttning, omsorgssvikt og noen også for seksuelle overgrep. Dette tilsvarer 4 162 eldre i Oslo.

Vold og overgrep i nære relasjoner er svært tabubelagt og forbundet med mye skyld og skam. Å jobbe med eldre mennesker som har opplevd vold og overgrep er en tidkrevende prosess. Overgrepene skjer ofte i nære relasjoner, noe som gjør dette skambelagt og vanskelig å snakke om. Det tar ofte lang tid å motivere den eldre til å motta hjelp og å avdekke overgrepet.

Det er viktig at den enkelte kommune innehar kunnskap om voldsproblematikk i forhold til eldre slik at de kan gi adekvat hjelp. Det er et mål at alle kommuner i Norge utvikler og kvalitetssikrer tjenestetilbudet slik at de kan bistå eldre mennesker som utsettes for overgrep. Oslo kommune har "Vern for eldre tilbud" som både eldre og ansatte i bydel St. Hanshaugen benytter.

1desember 2008 ble det opprettet en nasjonal kontakttelefon for eldre mennesker som er utsatt for overgrep telefon nummer: 800 30 196.

A. Ofre for vold i nære relasjoner skal sikres nødvendig hjelp og beskyttelse.

	Tiltak	Gjennomføring	Ansvarlig	Frist for gjennomføring	Mål parameter
Alle	- Bydelen skal etablere et konsultasjonsteam / krisegruppe. - Bydelen skal lage en oversikt over hvor ansatte kan henvende seg for å gi hjelp til bydelens beboere.	- Medlemmer i gruppen bør bestå av: - ansatte fra Ambulant team barn og unge - familieterapeut helsestasjonen - innsatsteam for voksne - Gruppen koordineres av leder for Ambulant team og den skal bistå bydelen sine ansatte i akutt fasen (og kort tid etter) når den ansatte oppdager: - overgrep – fysisk, psykisk, økonomisk - tvangsekteskap - kjønnelemlestelse - menneskehandel - sensskader etter overgrep i barndommen - Det skal lages en oversikt over steder med kontaktpersoner og telefonnummer som ansatte i bydelen kan benytte.	Avdelingssjef ONA/VHA ONA/VHA Arbeidsgruppe – se pkt D.	Januar 2010 Vår 2010 Kontinuerlig	Der er etablert konsultasjons-team / krisegruppe Det er laget en oversikt over ulike tilbud
0 – 18 år	- Tema vold i nære relasjoner skal implementeres i det enkelte tjenestesteds årshjul / årsplaner. - Det skal etableres ”selvhjelpsgrupper” til barn og unge. - Bydelen utarbeider sikkerhetsplaner for familien. - Bydelen skal sikre at kunnskap er tilstede ved alternative tiltak rundt barn og ungdom (institusjoner,	- Seksjonsleder på det enkelte tjenestested skal sørge for at dette blir fulgt opp i personalgruppen ved å : - gjennomgå rutiner og prosedyrer - gi informasjon om hjelpeapparatet - Ambulant team skal rekruttere, organisere og gjennomføre selvhjelpsgrupper. Med selvhjelpsgrupper menes her samtale med ungdom 12-15 år gjennom aktivitet i gruppe. - Det skal lages en detaljert huskeliste / oversikt over hva en person/familie bør gjøre som egenhåndtering i en akutt situasjon. - Saksbehandler påser at plasseringssted har tilstrekkelig kunnskap.	Seksjonsledere ONA Oppvekstseksjonen (i samarbeid med Forvaltningsseksjonen) Barneverntjenesten	Kontinuerlig Høst 2009 Februar 2010 Kontinuerlig	Tema er implementert Bydelen har selvhjelpsgruppe Bydelen har sikkerhetsplaner Kunnskapen er etterspurt og journalført

	fosterhjem med mer)	- Tiltaksplaner beskriver hvilke forventninger bydelen har til plasseringsstedet.	Barneverntjenesten	Kontinuerlig	Journalført i fagsystemet familia
18 – 67 år	Bydelen skal utarbeide skjema med punkter ved oppstartsamtaler.	- Det skal lages en punktvis oversikt til bruk ved første møte med bruker for å sjekke ut om vedkommende har fått hjelp tidligere eller gått i terapi.	Fagkonsulenter i Rus- og psykisk helseenhet	Vår 2010	Skjema med punkter er laget

B. Voldsspiralen skal brytes ved å styrke behandlingstilbudet til voldsutøver.

	Tiltak	Gjennomføring	Ansvarlig	Frist for gjennomføring	Mål parameter
Alle	Bydelen skal sikre at voldsutøver får hjelp til å komme i kontakt med behandlingsapparatet i 2 linje tjenesten.	- Alle avtaler bydelen har med eksterne samarbeidparter gjennomgås av arbeidsgruppen – se pkt D. - Bydelen oppretter kontakt med 2 linje tjenesten og det private hjelpeapparatet som eksempel: □ ATV □ Sentrum familiekontor □ Senter for kriseprissepsykologi □ Konfliktrådet	Arbeidsgruppen Intern-revisor Arbeidsgruppen	Vår 2010 2010 Kontinuerlig	Eksisterende avtaler er gjennomgått Avtaler er laget

C. Ofre for vold i nære relasjoner skal gis tilbud om tilrettelagte samtaler med voldsutøver (restorative justice).

	Tiltak	Gjennomføring	Ansvarlig	Frist for gjennomføring	Mål parameter
Alle	Bydelen skal sørge for kontakt med hjelpeapparatet.	- Det skal opprettes et samarbeid med ATV og konfliktrådet.	Avdelingssjef Arbeidsgruppe – se pkt D	Vår 2010	Det er samarbeid med hjelpeapparatet

D. Samarbeidskompetanse og kunnskapen i hjelpeapparatet skal styrkes.

	Tiltak	Gjennomføring	Ansvarlig	Frist for gjennomføring	Mål parameter
Alle	- Bydelen skal oppnevne en arbeidsgruppe hvor en ansatt fra hver aldersgruppe (0-18,18-67,67+) skal utarbeide nødvendige nye prosedyrer med tilhørende flytskjema og samarbeidsavtaler. - Bydelen skal arrangere kurs med eksterne foredragsholdere for bydelens ansatte. - Bydelen skal tilrettelegge for at ansatt kan hospitere i bydelens ulike tjenestesteder.	- Det opprettes en arbeidsgruppe. - Prosedyrer og flytskjema utarbeides. - Samarbeidsavtaler utarbeides med for eksempel: Politi, ATV, Kriesenter, Rusapparat, Frivillighetssentralen, Home-Start, Vern for eldre og tannleger. - Foredragsholdere inviteres fra for eksempel kriesenteret, ATV, vern mot eldre. - Seksjonsleder tilrettelegger for at ansatte kan hospitere på andre tjenestesteder.	Lederteam Arbeidsgruppe og kvalitetsjef Opplæringsansvarlig Seksjonssjef	Januar 2010 Kontinuerlig frem til 2012 Kontinuerlig fra 2010 Kontinuerlig	Arbeidsgruppe er opprettet Prosedyrer, flytsjema og samarbeidsavtale er utarbeidet Det er holdt kurs Hospitering har vært gjennomført
0 – 18 år	- Bydelen skal gi ansatte kunnskap om tegn og symptomer på barn og unge som opplever vold. - Bydelen skal arrangere interne kurs med og for bydelens ansatte.	- Det utarbeides en oversikt over alderinndelte tegn og symptomer på barn og unge som opplever vold. - En formiddag i måneden får alle bydelens ansatte tilbud om faglig påfyll.	Seksjonssjef Oppvekstseksjonen	Vår 2010 Kontinuerlig fra 2009	Det er laget en oversikt over tegn og symptomer Det er holdt interne kurs
67+	Bydelen skal opprettholde det formelle samarbeidet med ” Vern for eldre”.	- Det holdes månedlige samarbeidemøter der saker gjennomgås. Ansvar og oppgaver fordeles.	Saksbehandlere i Forvaltningsseksjon: Pleie- omsorg- og rehabiliterings	Kontinuerlig fra 2009	Det er holdt møter

E. Forskning og utviklingsarbeid skal iverksettes og videreføres.

	Tiltak	Gjennomføring	Ansvarlig	Frist for gjennomføring	Mål parameter
Alle	Bydelen skal kartlegge vold i bydelen. Dette i de tilfeller hvor bydelens ansatte blir kjent med dette gjennom sitt arbeid med voldsutsatte.	- Det utarbeides et kartleggingsskjema til bruk på alle tjenestesteder.	Spesialkonsulent kvalitetsutvikling	2010	Kartleggings skjema er laget og i bruk
	Bydelen skal kontakte andre bydeler i SaLTo-sektorsamarbeidet for å høste erfaringer.	- Bydelsdirektør mottar innspill som videreføres til sektorsamarbeidet.	Alle via avdelingssjef	Kontinuerlig	Referat fra sektormøter
	Bydelen stiller seg positiv til henvendelse angående forskning.	- Der det kommer forespørsel fra utdanningsinstitusjonene stiller det enkelte tjenestested seg til disposisjon.	Avdelingssjefer	Kontinuerlig	Tjenestesteder har tatt imot henvendelser

F. Vold i nære relasjoner skal gjøres mer synlig.

	Tiltak	Gjennomføring	Ansvarlig	Frist for gjennomføring	Mål parameter
Alle	Tjenestesteder i bydelen skal distribuere eksisterende informasjonsmateriell fra det offentlige og de private organisasjonene.	- Informasjonsmateriell fra det offentlige og de private organisasjonene skal innhentes.	Arbeidsgruppen	Kontinuerlig	Informasjonsmateriell er innhentet og distribuert
	Bydelen skal utarbeide informasjonsmateriell for bydelen beboere og ansatte.	- Dette gjøres ved å lage informasjonsbrosjyre i papir og ved å legge informasjon på bydelens nettside og i bydelsavisen med flere.	Seksjonssjefer og informasjons ansvarlig i bydelen	Kontinuerlig	Informasjonsmateriell er laget
	Bydelens tjenestesteder skal ha fokus på vold i nære relasjoner	- Det enkelte tjenestesteds implementere tema vold i nære relasjoner i sine årsplaner/årshjul. - Seksjonsleder bruker personalmøter og lignende til å ha fokus på tema.	- Seksjonsleder - Seksjonsleder	- Kontinuerlig - Kontinuerlig	Tema er implementert i årsplan/årshjul og tema er jevnlig oppe på personalmøter

G. Vold i nære relasjoner skal forebygges gjennom holdningsendringer.

	Tiltak	Gjennomføring	Ansvarlig	Frist for gjennomføring	Mål parameter
Alle	- Bydelen skal ha tilbud om ICDP grupper til brukere av bydelens tjenesteapparat. - Bydelen skal ha tilbud om besøk fra aktuelle organisasjoner.	- Seksjonsleder melder inn behov til ICDP koordinator - Koordinator organiserer og tilrettelegger - Tilpasset det enkelt tjenestested ha en fokus på tema gjennom for eksempel å invitere ”Menn mot vold”.	Seksjonsleder ICDP koordinator Seksjonsleder	Kontinuerlig Kontinuerlig Kontinuerlig	ICDP grupper er etablert Tjenestesteder har hatt besøk fra aktuelle organisasjoner

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget tar Handlingsplan vold i nære relasjoner til orientering.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:

Ingen vedlegg

Utrykte vedlegg:

Ingen vedlegg

Sak 76/09 Status - Rekrutteringsplaner for funksjonshemmede og minoriteter

Arkivsak: 200601933

Arkivkode: 124.0

Saksbehandler: Sissel Wiik

Saksgang	Møtedato	Saknr
Råd for funksjonshemmede	19.10.09	34/09
Arbeidsmiljøutvalget	20.10.09	0/
Helse- og sosialkomiteen	20.10.09	76/09
Medbestemmelsesutvalget	22.10.09	92/09
Bydelsutvalget	27.10.09	199/09

STATUS - REKRUTTERINGSPLANER FOR FUNKSJONSHEMMEDE OG MINORITETER

Sammendrag:

Det vises til sak 101/09 og 102/09 i Bydelsutvalget 26.05.2009 der status for plan for rekruttering av minoriteter og funksjonshemmede ble tatt til orientering. Bydelsutvalget har bedt om en ny sak med hensyn til status i disse rekrutteringsplanene.

Saksframstilling/Faktaopplysninger:

Det vises til vedlagte "Rekrutteringsplan for funksjonshemmede 2008 – 2009" samt "Plan for rekruttering av personer med minoritetsbakgrunn".

IA-plasser

Bydel St. Hanshaugen er en IA-bedrift. I den sammenheng bruker vi ressurser for å beholde og tilrettelegge for medarbeidere som har behov for det. Dette er en viktig del av IA-arbeidet.

Som det fremgår i rekrutteringsplanene, har Bydel St. Hanshaugen også som mål om å stille 10 IA-plasser til disposisjon for personer som ikke har et arbeidsforhold hvorav 5 plasser skal forbeholdes funksjonshemmede. I planen for minoriteter foreslås det videre at personer med minoritetsbakgrunn prioriteres til IA-plasser.

IA-plasser er utprøvings-/arbeidstreningsplasser, og det er NAV lokalt som finner aktuelle kandidater. Det skal utnevnes en fadder til personen som blir tildelt IA-plassen. Det er foreløpig etablert to IA-plasser, en merkantil IA-plass i staben til Velferds- og helseavdelingen samt en merkantil i Administrasjonsavdelingen. Det arbeides videre for å nå målet om 10 IA-plasser.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Utvalget tar sak om status – rekrutteringsplaner for funksjonshemmede og minoriteter til orientering.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Trykte vedlegg: 2

Sak 77/09 Midlertidig forskrift om husleietilskudd etter opphør av husleiereguleringen - høring

Arkivsak: 200801094

Arkivkode: 372

Saksbehandler: Torild Neeb

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	20.10.09	45/09
Helse- og sosialkomiteen	20.10.09	77/09
Bydelsutvalget	27.10.09	200/09

MIDLERTIDIG FORSKRIFT OM HUSLEIETILSKUDD ETTER OPPHØR AV HUSLEIEREGULERINGEN - HØRING

Sammendrag:

Bydelsdirektøren legger her frem en orientering om midlertidig forskrift om husleietilskudd etter opphør av husleiereguleringen.

Tidligere vedtak i saken:

BU-sak 93/09

Bakgrunn for saken:

Kommunal- og regionaldepartementet nedsatte våren 2008 en administrativ arbeidsgruppe som skulle se på hvordan staten og kommunen kunne møte de spesielle utfordringer enkelte beboere i Oslo ville få ved avviklingen av husleiereguleringen.

Et av tiltakene var at det ble etablert en midlertidig bostøtteordning for eldre mennesker med svak økonomi som fortsatt bebor disse boligene pr 01.01.2010.

Saksframstilling/Faktaopplysninger:

Den 24.06.2009 ble staten v/Magnhild Kleppa og kommunen v/ Erling Lae enig om å etablere en ordning med husleietilskudd for husstander som leier husleieregulerte boliger.

Partene ble enig om følgende kriterier for å få tilskudd:

- Leieren må være over 67 år den 01.01.2010 eller ha bodd i boligen i minst 20 år.
- Tilskuddet skal sikre en sum til livsopphold på ca kr 7 000,- for enslige og kr 11 000,- for par.
- Tilskuddet gis ikke til dem som har formue over kr 100 000,-.
- Inntekt av utleie av hybel gir avkorting i tilskuddet med 50 % av leieinntekten.
- Det gis ikke tilskudd for husleie over kr 14 500,- pr mnd. I tillegg gis en kompensasjon for oppvarming på kr 500,-.

Kostnaden ble beregnet til 40 mill kr hvorav kostnadene skal deles mellom staten og kommunen. Det antas å kunne omfatte ca 1500 husstander i Oslo.

Forskriften som her legges frem er utarbeidet administrativt av byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester og er i tråd den inngåtte avtalen.

Bydelsdirektørens vurdering:

Bydelsdirektøren slutter seg til forslaget til midlertidig forskrift om husleietilskudd etter opphør av husleiereguleringen.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Saken tas til orientering.

Tone Frønes
Bydelsdirektør

Trykte vedlegg: Brev fra Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester
Utkast til midlertidig forskrift om husleietilskudd etter opphør av
husleiereguleringen

REFERATSAKER

Periode: 22. september 2009 - 20. oktober 2009

Sak nr.	Arkivsak	Tittel
56/09	200901879-2	Star Sushi, Waldemar Thranes gate 25: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for skjenking av alkohol holdig drikk inne
57/09	200901911-2	Hurry Curry Bajwa, Hausmanns gate 27: Høringsuttalelse til søknad om skjenking av alkohol inne
58/09	200901910-2	Tabibito, Stortingsgata 20: Høringsuttalelse til søknad om skjenkebevilling ved eierskifte
59/09	200902019-2	Jotne Chartering AS - M/Y Excess: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for skjenking av alkohol inne